



Útszélesítés

2. oldal



Jelentős közlekedési előrelépés lesz, ha a kerület tervei szerint megtörténik a Reitter Ferenc utca forgalmisáv-bővítése az Országbíró utca-Petneházy utca közötti szakaszon.

3. oldal

Roma alkotók



Megnyílt a helyi Roma Nemzetiségi Önkormányzat cigány származású alkotóinak kiállítása a Városház Galériában. Mintegy negyven festmény látható kortárs képzőművészek munkáiból.

Vízimajális

9. oldal



Kilencedik alkalommal rendezik meg a Vízimajális a Népszigeten, a Budapest Evezős Egyesület csónakházában és környékén. Május 3-án változatos programok várják a látogatókat.

10. oldal

Kerékpárnap



A Mese Tagóvodában előkerültek a biciklik, rollerek. A kicsiknek a játékos tavaszi napon a KRESZ-szabályokban Vágó Piros rádiós mősorvezető és Hajós András énekes, humorista segédkezett.

József Attila tér

Magyar Költészet Napja

Lírai tavaszünnepe



110 éve született hazánk egyik legkiemelkedőbb költője, József Attila. Tizenhét évesen adta ki első kötetét, költővé válásához azonban igencsak rögzös út vezetett. A sors kegyetlen volt vele, gyermekkor és felnőtt élete tele volt lemondással. Mindössze harminckét évet élt, így is a hazai költészet legjelentősebb alakja lett, 1964 óta születésnapján, április 11-én ünnepeljük a Magyar Költészet Napját. A neves személyiséghez

városrészünk több szállal is kötődik, az egyik legnagyobb kulturális központunk névadója, ahol minden évben tavasszal irodalmi és kulturális programokkal, versenkekkel tisztelgnek a helyi szervezők és résztvevők a magyar líra előtt. A József Attila Művészeti Napok záró rendezvényeként tradícióvá vált, hogy a József Attila téren megkoszorúzzák a költő szobrát. Góg János, a Magyar Irodalomtörténeti Társaság

Csongrád megyei elnökének beszéde mellett a versmondó verseny első helyezettje idézte fel József Attila nagyságát. A szervezők fontosnak tartják, hogy ne csak a felnőtt korosztály foglalkozzon a költészet remekeivel, hanem a fiatalabb korcsoportok is megismerjék a líra szépségeit. Ez alkalmából a Madarász Viktor Tagóvoda gyermekei egy-egy szál virágot helyeztek el az emlékműnél.

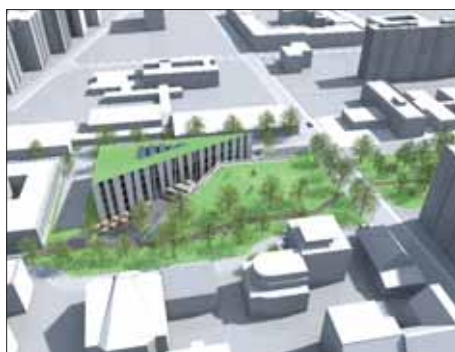
Klapka-ház

Jövőre kezdődhet a kivitelezés

Álmából ébresztett központ

Várhatóan egy év múlva kezdődhet a Klapka Szolgáltatóház felépítése, melynek befejezését 2017 decemberére tervezik. A beruházásról egyébként hamarosan, áprilisi ülésén dönthet a képviselő-testület.

Az előzetes szándékok szerint az épület együttes földszinti és első emeleti részén kereskedelmi és szolgáltató egységek, a második, harmadik és negyedik emeletén pedig bérlakások kapnak majd helyet. A társadalmi egyeztetés és a környékbeli lakosság vélemények



nyének megismerése érdekében idén szeptemberben egy információs (üzető)fal, felállítását is tervezi az önkormányzat.

A kerület még 2012-ben írta ki a Klapka és a Tüzér utca sarkán álló szolgáltatóház és környékének megújítására, egy új városi központ kialakítására vonatkozó ötletpályázatát, melyet a Közti Zrt. Marosi Miklós által vezetett építészcsapata nyert meg.

Részletek az 5. oldalon

RÖVIDHÍREK

A passzívház a Construmán



A Hungexpón is bemutatkozik az idén januárban átadott Jász utcai százlakásos önkormányzati passzívház annak az előadásnak a részeként, melyet Tóth Péter, a XIII. Kerületi Közzolgáltató Zrt. divízióvezetője tart az önkormányzat tervszerű, koncepción nyugvó lakásgazdálkodásáról az április 15–19. között megrendezendő Construmán. A szakmai beszámolónak egyebek mellett az is aktualitást ad, hogy e hét elején, azaz április 13-án írta ki a kerület a passzívház újabb, immár negyedikkörös bérlakáspályázatát, amelyre — a korábbi feltételek bizonyos könnyítésével — egy hónapig lehet jelentkezni. (Írásunk az 5. oldalon.) A passzívház bérlői „telítettsége” jelenleg nagyjából hatvanszázalékos, így hozzávetőleg még negyven otthonra lehet pályázni.

Egyházmegyei esperes

A Budapest-Északi Református Egyházmegye esperesévé választották a szervezet eddigi jegyzőjét, Szloboda József négygyermekes angyalföldi lelkipásztort, aki a XIII. Kerületi Szociális Kerekasztal elnöki tisztét is betölti. Szloboda József 1990-től az egyházközség vezető lelkipásztora. Ebben az időszakban (1996–1998) zajlott a templom teljes belső felújítása. Rendszeresen szerveznek gyermektáborozásokat, kulturális

programokat. Munkásságára végig jellemző a segítségnyújtás, mások támogatása, gyámolítása, az egyházközség összekovácsolása. Fontosnak tartja az idősek iránti szeretetet, a velük való törődést. Az 1995 óta működő szociális kerekasztal vezetője ez idő óta a kerület szociális életében is aktívan részt vesz. Két éve, az Esélyegyenlőség Napja alkalmából megkapta az önkormányzat „Ember” esélyegyenlőségi díját.



Igazság és tudás



A XIII. kerületi Ady Endre Gimnázium Abakusz nevű csapata bejutott a döntőbe és holtversenyben a 4–7. helyen végzett a Raoul Wallenberg Egyesület, a Holokauszt Emlékközpont és a Raoul Wallenberg Szakközépiskola közös, immár hatodszorra megrendezett Régen volt? – Hol is volt? című országos középiskolai holokausztvetélkedőjén. A csapat felkészítő tanára Diószegi Endre volt.

Az idei megméretetésre az ország különböző városából 83 csapat, 249 középiskolás nevezett be, köztük határon túliak is. A diákok felkészítő tanárakkal és a Holokauszt Emlékközpont segítségével nagyon sok ismeretet sajátítottak el a holokausztról, a deportálásokról, a második világháború történetéről, az embermentők tevékenységéről. Az országos döntőbe jutott csapatok április 9-én délután megtekintették a Holokauszt Emlékközpontban a Jogfosztástól népiirtásig című kiállítást, majd Budapest különböző részein a holokauszthoz és az embermentőkhöz kapcsolódó emlékhelyeket kerestek fel.

A vetélkedőt sokan köszöntötték, így Íjgyártó István, a KKM államtitkára, Bagdy Gábor főpolgármester-helyettes, Fónagy János, az NFM államtitkára, Heisler András, a MAZSIHISZ elnöke, Niclas Trouvé, Svédország magyarországi nagykövete és Sipos András, a Raoul Wallenberg Egyesület soros elnöke.

Nagytakarítás a Népszigeten



A XIII. Kerületi Közzolgáltató Zrt. felhívja a városrész lakóinak, valamint a Népszigetet látogatóinak a figyelmét, hogy az önkormányzat – a Föld napja alkalmából – április 25-én reggel kilenc órától kezdődően ismételten megszervezi a Népsziget tavaszi nagytakarítását, mint közösségi programot. A tervek szerint az akció keretében a szigetet átszelő út menti területet fogják közösen megtisztítani a

közzolgáltató munkatársai az önkéntesek segítségével. Várnak minden, a kerület környezetminőségéért tenni vágyó lakost, hogy közösen tegyenek lépéseket a természet tisztaságáért. A résztvevők számára munkavédelmi kesztyűt és gyűjtőzsákokat biztosítanak. A találkozó tehát április 25-én, szombaton 9 óra előtt pár perccel a Meder utca gyalogoshíd szigeti lábánál lesz. Információ a 412-3348-as számon.

Hírek a civil szervezetek életéből

A görög történelem nagy napja március 25-e: ekkor ünneplik az 1821-es görög szabadságharc évfordulóját. A nemzeti ünnepről a kerületben is megemlékeztek, így a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata és a Budapest XIII. Kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat, melyek közös rendezvényt tartottak április 4-én a Radnóti Miklós Művelődési Központban (RaM). Az ünnepi esemény főtámogatója a kerület települési önkormányzata és a Kult13 Divízió volt. Április 8-án összeült a helyi Civil Kerekasztal. A szervezetek képviselőinek tanácskozását az Angyalföldi József Attila Művelődési Központban tartották. Az eseményen szó volt a civilek részvételéről a szabadtéri rendezvényeken.



Roma alkotók Képzőművészeti kiállítás nyílt

Lelkületünk sokszínűsége

Megnyílt a XIII. Kerületi Roma Nemzetiségi Önkormányzat cigány származású alkotóinak gyűjteményes kiállítása a polgármesteri hivatal épületében levő Városház Galériában. Az április 9-ei eseményen Makai István, a Roma Polgári Tömörülés elnöke mondott beszédet. Szólt a roma lelkületről, a sokszínűségről, megemlítve, hogy 600 éve élnek az országban. Reményét

fejezte ki, hogy a nemzetiségek és a lakosok közös életük során jobban megismerik egymást. Bíró Fanni művészettörténész a roma hagyományokat ismertette. A kiállításon az érdeklődők mintegy negyven festményt láthatnak kortárs képzőművészek munkáiból. A tárlat május 4-ig tekinthető meg a hivatal nyitvatartási ideje alatt. A belépés díjtalan.



**Útszélesítés** Reitter Ferenc utca: két sáv lesz

Házakadály elhárítva

**A Reitter Ferenc utca szinte végig kétszer kétsávos, osztott pályás közút lehet**

A kerület egyik legszembetűnőbb forgalmi fejlesztése lesz a Reitter Ferenc utca sávbővítése.

Jelentős közlekedési előrelépés lesz, ha a kerület tervei szerint – várhatóan nyár végén – megtörténik a

Reitter Ferenc utca forgalmisávbővítése az Országbíró utca–Petneházy utca közötti szakaszon. Ez a rész jelenleg egy sávra szűkül, aminek oka egy „útban lévő” ház, ami igen hosszú ideje akadályozza a bővítést. A sávszűküllet emellett balesetveszélyes helyzetet és a forgalmi áteresztőképesség csökkenését okozza. Ha viszont megvalósul a fejlesztés, a Reitter Ferenc utca szinte végig kétszer kétsávos, osztott pályás közút lehet.

Az épület lebontásával elhárult az akadály a sávbővítés elől – tud-

tuk meg Szabó Tamástól, a beruházásért felelős XIII. Kerületi Közzolgáltató Zrt. központi ügyfélszolgálati vezetőjétől. Érdeklődésünkre elmondta, az önkormányzat a fejlesztéshez szükséges jogerős építési engedélyes terv elkészítését már korábban megrendelte a szaktervezőtől. Ezek elkészültek, a szüksé-

ges engedélyeket pedig már megkapta az önkormányzat. A nyertes kivitelező cég kiválasztása nyílt közbeszerzési eljárás útján történt, ami jelenleg is tart.

Az eredményes közbeszerzés lezárásától, a nyertes kivitelező által vállalt teljesítési időtartamtól függően a munkálatok vélhetően augusztus–szeptember során zajlanak majd. A beruházás várható összege eléri a 40 millió forintot.

„ **Az útépités ideje alatt is biztosítják a közúti forgalmat** ”

Zavartalan forgalom

Az útépités ideje alatt is biztosítják a közúti forgalmat, kivéve (várhatóan) amikor a víznyelőátkötésekre és az útburkolat aszfaltszönyvegezésére kerül sor, ami egy-két napos lezárást jelenthet. Ez azonban a nyertes ajánlattevő ideiglenes forgalomtechnikai megoldásaitól és a szakhatóság hozzájárulásától függ majd. Az építési szakasz mentén sebességkorlátozásra kell majd számítani.

Rekonstrukciók 180 milliós munka

Aszfaltozás indul

Idén összesen mintegy 181,5 millió forintot költ a kerület saját úthálózatainak rekonstrukciójára. A zavartalan forgalom érdekében a munkálatokat idén összevont útfenntartási és -felújítási közbeszerzéssel tervezik megvalósítani, ami azt jelenti, hogy egy eljárásban megszülethet az új fenntartó-kivitelező, majd ezután ütemezetten – augusztusban, szeptemberben és októberben –, tehát nem egyszerre, mint eddig, zajlanak a kivitelezések.

A városrész közigazgatási területén belül található csaknem egymillió-négyszázezer négyzetméternyi úthálózathoz a kerület tulajdonában és kezelésében mintegy 426 ezer négyzetméternyi szilárd útburkolat, 581 ezer négyzetméternyi burkolt járda és 24,6 ezer négyzetméternyi úgynevezett kerékforgalmi létesítmény van. Az önkormányzat idei költségvetése az alábbi útfelújításokat és költségeket irányozza elő.

Az önkormányzat idei költségvetése az alábbi útfelújításokat irányozza elő: Katona József utca (Kresz Géza utca–Hegedűs Gyula utca közötti szakasza, *képiünkön*), Övezet utca (Nővér utca–Béke utca), Szomszéd utca (Fiastyúk

utca–Mosoly utca), Forgách köz, Koma utca (Fiastyúk utca–Mosoly utca), Lőportár utca (Angyalföldi út – Kassák Lajos utca) és Hajdú utca (Fáy utca–Petneházy utca).

A közutak felújítását ötéves időszakra előre tervezi a kerület, ezek utcákra lebontva megtalálhatók az önkormányzat AngyalZöld+ nevű stratégiájában. Minden évre szerepel – a kerület által finanszírozott felújítási feladatok között – legalább egy, még kockakő burkolatú útszakasz vagy földút aszfaltozása. Általánosan úgy tervezik a rekonstrukciókat, hogy éves szinten a közútállomány legalább 2-3 százaléka megújuljon, de az idegen beruházásokkal (közmuépítésekkel vagy irodaház-társasházépítésekkel) együtt ezt általában a városrész felül tudja teljesíteni. Mivel a XIII. Kerületi Közzolgáltató Zrt. nyilvántartja a felújított útszakaszokat, így statisztikailag le tudja követni az aktuálisan esedékes rekonstrukciós szükségleteket. Mindezek felül természetesen a társaság közútkelzői bejárásai, szemrevételezései és megítélése szerint döntenek a szakemberek a forgalmi terhelés és az aszfaltfelületek elhasználódásának mértékéről, majd a felújítás szükségességéről.



A BUDAPEST FŐVÁROS XIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT PÁLYÁZATI FELHÍVÁSA

A Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat pályázatot hirdet a tulajdonát képező, 1135 Budapest, Jász utca 91. szám alatt épült passzívházban lévő (38 m² és 64 m² közötti alapterületű, egyszobás, egy + fél szobás, egy + 2 fél szobás összkomfortos) lakások bérleti jogának elnyerésére. A pályázat feltételeit, valamint a pályázati nyomtatványt a XIII. Kerületi Közzolgáltató Zrt.-nél (1131 Budapest, Béke utca 65., 1136 Budapest, Hegedűs Gyula utca 15.) továbbá az Önkormányzat Ügyfélszolgálati irodáján (1139 Budapest, Béke tér 1.) lehet beszerezni, illetve letölthető a www.kozszolgaltato.bp13.hu és a www.bp13.hu honlapokról.

Részletes információt a XIII. Kerületi Közzolgáltató Zrt. Lakásgazdálkodási csoportjánál (1131 Budapest, Béke utca 65. tel.: 350-3728, 350-3729) kérhetnek.

A pályázat személyesen benyújtható:
2015. április 13. és 2015. május 13. között

A mintalakások megtekintésének időpontja:
2015. április 28., 9.00 – 11.00 óra



**XIII. Kerületi
Közzolgáltató Zrt.**

*Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat
Tulajdonosi, Kerületfejlesztési
és Lakásgazdálkodási Bizottság*

A BUDAPEST FŐVÁROS

XIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT NYILVÁNOS ÁRVERÉST HIRDET

13 db lakás, 3 db családiház és 25 db helyiség tulajdonjogának megszerzésére. Az árveréssel kapcsolatos további információt a XIII. Kerületi Közzolgáltató Zrt. Lakás- és helyiséggazdálkodási osztályán kérhetnek (1131 Budapest, Béke utca 65. földszint, 450-3111, 450-3124; www.kozszolgaltato.bp13.hu).

Az árverés időpontja:
2015. május 21., 9 óra

Az árverés helye:
XIII. Kerületi Közzolgáltató Zrt.
(1131 Budapest, Béke utca 65. II. em.)



Egészségház A jelen és a jövő rendelője a Visegrádi utcában

Cardio CT és más műszercsodák

A Visegrádi utcai egészségház megvalósult és tervezett orvosműszerbeszerzéseivel az itt élők jóval hamarabb hozzájuthatnak az akár életmentő, megelőző ellátásokhoz és szűrésekhez.

Aki végigjárja a márciusban átadott, teljesen felújított Visegrádi utcai rendelőt, megállapíthatja: a várók hangulatosak, a színek kellemesek, a külső 21. századi. Dr. Hertzka Pétert, a XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat főigazgató főorvosát ezúttal a belbecsről kérdeztük: milyen, a betegellátást érintő, a rendelő funkciójával és profiljával kapcsolatos változások történtek, és milyenek várhatók?

A felújítás eredményeként struktúraváltás történt: lehetővé vált az alap- és a szakellátás elkülönülése. Az eddigiekkel ellentétben most mind a nyolc háziorvos külön szobát kapott, melyben kizárólag ő rendel. A változás kiterjed a tizen-négy felnőtt- és nyolc gyermekfogyorvosi praxisra is, annyi különbséggel, hogy a fogorvosok váltott műszakban használnak egy-egy rendelőt. A korszerűsítés lehetővé teszi számukra a műszeres fejlesztést, ezzel egyértelműen javul majd az ellátás színvo-

nala. Amiről már jelen időben beszélhetünk: a fogászat új, korszerű digitális panorámaröntgent kapott.

Mivel a Visegrádi utcai egészségházat főleg az újlipótvárosiak, köztük sok idős ember látogatja, kézenfekvőnek látszik, hogy a rendelőben kiemelt szerepet kapjon a mozgásszervi betegségek kezelése.

Az új fizioterápiás részen az új műszerek beszerzésével fejlettebb gyógyításra lesz lehetőség. Ilyen a Szegedi úton már jól vizsgázott Krio-berendezés, amellyel a bőr károsítása nélkül, hűtéssel érhető el gyulladás- és fájdalomcsökkentés. Az ízületi és izompanaszok kezelésére szolgáló lézertérápia fejlesztésére új készülékek beszerzését tervezik. A fül-orr-gé-

gészet orrendoszkópokat kap, míg az urológiára a Szegedi úti rendelőben bevált hólyagtükröző berendezés vásárlását irányozták elő.

A legnagyobb terv azonban a CT-, majd az MR-berendezés beszerzése. Ami az előbbi illeti, a szigorúan lépcsőzetes rendszerű befogadási folyamat már megkezdő-

dött. A CT esetében nem csupán a beszerzés, de a szervizelés és a karbantartás is komoly összeg, ezért elengedhetetlen az OEP támogatása. A szakmai kollégium támogatja a vásárlást és az OEP-es finanszírozást. A befogadással az érdemi döntés éppen ebben a hónapban születhet meg.

Amiről szó van, az egy cardio CT, amely

„Kiemelt figyelem a mozgásszervi betegségeknek”



Dr. Hertzka Péter — Lehetővé vált az alap- és a szakellátás elkülönülése



A Krio-berendezéssel a bőr károsítása nélkül, hűtéssel érhető el gyulladás- és fájdalomcsökkentés

a „sima” berendezéshez képest még a szív és a koszorúér rendszer állapotáról is információt tud közölni. Ezzel megelőzhető lehet az infarktus, időben sor kerülhet az esetleg szükséges műtétekre, ami végeredményben komoly megtakarítással jár az egészségbiztosító számára is. Ez a berendezés hiánypótló már csak azért is, mert kevés helyen érhető el a betegek számára.

A távolabbi tervek között szerepel egy mozgásszervi és esetleg bizonyos kardiológiai betegségek gyógyítását célzó nappali bejáró kórház létesítése. A helyét mindenestre most kialakították. Már megvan viszont a tangenter- (víz alatti sugármasszázs) készülék, amely elérhető lesz a betegek számára. Az önkormányzat finanszírozásával

ugyancsak működnek és egyre népszerűbbek a mágneságyak és masszázsfotelek. Ezeket a betegek kerületi kártyával és orvosi javaslattal vehetik igénybe.

■ CSOP VERONIKA

A Visegrádi utcai rendelő épületét tizenhárom évvel ezelőtt újították fel részlegesen. A csaknem másfél évtized alatt az épület nagy igénybevételnek volt kitéve. A felújítás tervezésének előkészítése 2013 végén, míg az épület rekonstrukciója 2014 májusában kezdődött és idén februárban a műszaki átadással fejeződött be.

Dr. Kiss Anikóval, a 29-es körzet, illetve a Révész utcai rendelő háziorvosával praxisról, páciensekről, 30 év napi felelősségéről beszélgettünk.

– Hol kezdte pályáját?

– Az egyetem elvégzése után az első munkáltatóm a Róbert Károly körúti kórház, a későbbi Nyíró Gyula Kórház volt. Munkám során szívemhez nőtt a XIII. kerület – mondja dr. Kiss Anikó. – Ezért történhetett, hogy az egészségügyi struktúrájának változásakor pályáztam és áthelyezésemet kértem

Egészség Dr. Kiss Anikó körorvos gyógyításról, kerületi kötődésről

Harminc év a gyógyításban

egy XIII. kerületi háziorvosi rendelőintézetbe. 1992 áprilisától, a kártyarendszer indulásával egy időben kezdtem el a Révész utcai rendelőben a praxist. A kezdetektől egyazon asszisztensnővel fogadom a betegeket, gyakran a rendelési időn túl is. A '90-es években még sok idős ember élt a körzetemben. Közülük néhányat az otthonuk-

ban kellett kezelnünk. Kedves emlékek jutnak eszembe a Kassák Lajos utcáról: ablakból kiintegető kezek, vagy a gépkocsim visszapillantóján zacskóban gőzölgő túrós palacsinta és más figyelmességek; mind azt az érzést keltették bennem, mintha falun élnénk. Magam is egy szomszédos kerület hasonló légkörű utcájában lakom.

– Mikor változott a körzete?

– 1997-ben. Az utóbbi években a munkaképes korosztály adja a praxisom jelentős részét. Az egyre fogyatkozó idős kezeletre továbbra is nagy gondot fordítunk. A kerület egyik legidősebb asszonyát, a 102 éves Heller nénit mozgáskorlátozottsága miatt a lakásán látjuk el. Néhány évig a Huba utcai idősek klubjába is kijártam, nagy szeretettel. Vérnyomást mértem és életmód-tanácsadás közben beszélget-

tünk. Az idő során változtak a sürgősségi ellátást igénylő esetek is, ami az orvostudomány fejlődésével függ össze, és ezzel a háziorvosoknak is lépést kell tartaniuk. A kórház és a szakorvos általában csak javasol. A háziorvos az, aki ténylegesen felírja, összehangolja a szakorvosok által javasolt szereket. Így értelemszerűen a felelősséget is a háziorvos vállalja. Ahhoz, hogy háziorvosként tisztességgel elláthassuk a betegeinket, szinte minden szakterületbe bele kell „kóstolnunk”. Ehhez a családorvosoknak szóló orvosi lapok is segítséget nyújtanak, azokról a felfedezésekről tájékoztatnak, amikről tudnunk kell. Az előírt pontrendszer, a konferenciákon való részvétel, valamint ötvenként egy héten át tartó továbbképzés, melyet szigorú vizsga zár – mindez része a kötele-

ző szakmai képzéseknek. A kötelező tanfolyamokat az orvosi kamara átvállalja, vannak költségmentes képzések, de a szükséges pontok megszerzése így is jelentős anyagi terhet ró az orvosokra.

– Mivel kapcsolódik ki?

– Ami szabadidőm marad, azt szívesen töltöm kirándulással, sétával a budai hegyekben. Néhány barátommal hétvégeken két-háromórás séta mindig belefér. Mivel többnyire orvosokból áll a „túráló” kör, így kivédhetetlen, sőt jól is esik egy-egy probléma szakmai megbeszélése. Az orvoslásban töltött éveim egyik tapasztalata, hogy a tanulásban sosem állhatunk le, és addig szabad a pályán maradnunk, míg nem tapasztaljuk a kiégést és lelkiismeretesen tudjuk ellátni a napi teendőinket.

■ LENDVAI



Dr. Kiss Anikó és asszisztense, Manolovits Nándorné Erzsike

Köztérfejlesztés Jövőre kezdődhet a Klapka Szolgáltatóház felépítése

Új miniközpont születik



Az új szolgáltatóház látványterve...

Várhatóan egy év múlva kezdődhet a Klapka Szolgáltatóház felépítése, erről áprilisban dönthet a képviselő-testület.

Az önkormányzat előzetes közvélemény-kutatás alapján még 2012-ben írta ki a Klapka és a Tüzér utca sarkán álló szolgáltatóház és környékének megújítására, egy új városi kisközpont kialakítására vonatkozó építészeti-kertépítészeti ötletpályázatát. A hamarosan kezdődő tervezés alapja a győztes pályamű, melyet a Közti Zrt. Marosi Miklós által vezetett építész-csapata készített, s amely Média Építészeti Díjat nyert 2012 októberében, emellett a kerületi tervtanács 2013 áprilisában dicsérettel

véleményezte. Hogy egy időtálló, és ne egy elhamarkodott fejlesztésről legyen szó, annak idején öt neves hazai építészirodát hívtak meg az ötletpályázatra, ami garanciát adott a szakmai színvonalra.

A XIII. Kerületi Közszolgáltató Zrt. tájékoztatása szerint a beruházás a Klapka utca 17–19. szám alatt fog megvalósulni, amelynek területe 5390 négyzetméter. Itt jelenleg egy nettó 1700 négyzetméter alapterületű régi, elhasznált szolgáltatóház üzemel. Az új létesítmény megvalósításáról az áprilisi testületi ülésen dönthetnek a képviselők. A kerület hamarosan megkötöheti a szerződést az enge-

délyezési és kiviteli tervek elkészítésére. Az építési munkákat várhatóan 2016 májusában kezdik, a várható befejezés határideje pedig 2017 decembere.

Az előzetes szándékok szerint az épületegyüttes földszinti és első emeleti részén kereskedelmi és szolgáltató egységek, a második, harmadik és negyedik emeletén pedig bérlakások kapnak majd helyet. A társadalmi egyeztetés és a környékbeli lakosság véleményének megismerése érdekében idén szeptemberben egy információs (üzennő)fal felállítását tervezi az önkormányzat.

Nyitott térkapcsolat

Mint arról annak idején beszámoltunk, a bírálóbizottságot a meghívásos ötletpályázat ellenére is meglepte az elképzelések sokszínűsége. A kerület a hatályos szabályozási terv kereteihez illeszkedve várta a javaslatokat az önkormányzati tulajdonú telek mai igényeknek megfelelő beépítésére és a szomszédos zöldterület kialakítására. Mindezt azzal a céllal, hogy a lakótelepi és kisvárosi településrészek határán egy új kisközpont jöheszen létre, hangsúlyosan megjelenítve a közösségi térhasználatot. A 400 ezer forintos fődíjat a Közti Zrt. Marosi Miklós által vezetett építészcsapata kapta, a többiek pedig 150 ezer forintos díjat vehettek át a pályaművekből rendezett kiállítás 2012. május 10-ei megnyitóján. Bálint Imre, a Budapesti Építész Kamara elnöke a rendezvényen elismeréssel szólt a XIII. kerület városfejlesztési gyakorlatáról, a tervpályázatok alapján megépült létesítmények (például a RaM) építészeti kvalitásairól. A bírálóbizottság ajánlásában szabad és rendhagyó építészeti formálást, nyitottságot hangsúlyozó térkapcsolatokat, zöldkarakterű kialakítást javasolt a kiíró önkormányzatnak a beruházás előkészítése és megvalósítása során.



■ K. A. I. ...és a jelenlegi állapot

Passzívház Bérbeadás: indul a negyedik kör

Bővítették a pályázói kört

Immár félkomfortos és komfort nélküli önkormányzati cserelakások leadásával is lehet pályázni a Jász utca 91. szám alatti passzívház bérlakásaira. Az e hét elején, április 13-án kiírt újabb, negyedik körös tenderre azért bővítették a pályázói kört, hogy minél többen jelentkezhessek a januárban átadott passzívház még üresen álló bérleményeire. A pályázatokat – az arra rendszeresített nyomtatványokon – május 13-án 16 óráig kell személyesen (vagy meghatalmazott útján) benyújtani a XIII. Kerületi Közszolgáltató Zrt. lakásgazdálkodási csoportjánál (Béke utca 65.), vagy a társaság ügyfélszolgálati irodáiban (Béke utca 65.; Hege-dűs Gyula utca 15.). Az űrlapok az önkormányzat ügyfélszolgálati irodájában (Béke tér. 1.), valamint a közszolgáltatónál is beszerezhetők, továbbá letölthetők a www.kozszolgaltato.bp13.hu

„ **Már félkomfortos, komfort nélküli cserelakás is leadható** „

és www.bp13.hu internetes honlapokról. A Jász utcai épületben 38 és 64 négyzetméter közötti alapterületű, egyszobás, egy + félszobás és egy + 2 félszobás, összkomfortos lakások bérleti jogára lehet pályázni. Az autóval rendelkezőknek a lakást kizárólag a gépjárműbeállással együtt adják bérbe. Jelenleg egyébként a bérház nagyjából hatvan százalékában laknak már. Természetesen továbbra is pályázhatnak azok, akik lakástulajdont adnak cserébe, vagy akik komfortos, illetve összkomfortos kerületi bérlakással rendelkeznek, melynek bérleti jogáról – nyertesség esetén – térítés nélkül lemondanak az önkormányzat javára. A mintalakások megtekintésének időpontja: 2015. április 28. 9–11 óra. A pályázatokat a benyújtási határidő lejártától számított 60 napon belül bírálja el a kerület lakásgazdálkodási bizottsága.

Még egy hónapjuk van a lakóközösségeknek, hogy május 18-án 18 óráig beadják jelentkezésüket az önkormányzat által évente kiírt XIII. Kerületi Értékvédelmi Támogatás elnevezésű pályázatára, amelyről korábban már beszámoltunk.



Egyedi kialakítású belső terek

Társasházi ügyek Tomori utca 17–23.

A Napsugárház Vera nénije

Filó Imréné 10. éve igazgatja a Tomori utcai I. Lakásfenntartó Szövetkezetet. Számos esetben sikeresen pályáztak. A megtakarításokból újabb felújításokat végeztek el. Egy igényesen kívül-belül felújított, családias légkörű panelházban találkoztam az örökifjú Vera nénivel. Mi a titka Vera néninek és a Tomori utca 17–23-nak?

– Amikor a tulajdonosok 2005-ben megválasztottak elnöknek, azt sem hitték el, amit kérdeztem. Huszonhat év alatt alig történt valami, nem volt már bizalom a Lakásszövetkezet vezetőiben. Megválasztásomkor Váci Mihálytól idéztem: „Nem elég az útra lelni, az úton menni kell.” Rálelek az útra, és elindulok elől, ha velem jönnek, nagyon messze eljutunk, ígértem. A tulajdonosok hitték is, meg nem is, de inkább nem, hogy megvalósulnak a célok.

2006-ban a 26 éves erkélyek teljes felújítását kezdtük el az úton állók ellenére.

2008-ban a tulajdonosok 91%-a mondott igent a Panelprogramra, bár sokan féltek, hogy jelzálog kerül a lakásokra. A projekt 210 millió Ft volt, a Lakásszövetkezet 134 millió Ft hitelt vett fel, és 67 millió Ft állami támogatást kapott. Egy év alatt megcsináltuk. Tavaly szeptember 2-án volt a végtörlesztés. A hitelt LTP-lefedéssel, kamatmentesen fizettük vissza. Az eredmény 50% fűtés megtakarítás. A megtakarítás több volt, mint a nyílászárók nélküli törlesztőrészlet.

2008-ban megszüntettük a szemétdobókat, ezzel 40 tulajdonost juttattunk tárolóhoz, és a szemét-



A közösség tagjait feltétel nélkül fogadjuk el

előtömörítő préssel havi közel 300 ezer Ft megtakarítást értünk el.

2010-ben lecseréltük a szennyvízhálózatot, a pince villanyvezetékét, a kaputelefont, a belső világítást mozgásérzékelőre. Led izzók vannak az összes világítótestben.

2011-ben a teljes belső lépcsőház felújítását végeztettük el. Burkolás, festés, mázolás.

2013-ban önkormányzati kamatmentes hitellel felújítottuk a tetőt és a villámhárítót, a költségmegosztókat online rendszerre tettük – beszél az elmúlt időszak eredményeiről az elnök asszony.

Amikor az aktuális feladatokról kérdezem, elmondja, hogy folyamatban van egy önkormányzati hitelük, most kerül a közgyűlés elé szavazásra, hogy az összes vízórát bekapcsolják a távleolvasási rendszerbe.

A szellőzőberendezést mindenképpen fel kell újítani, erre érvényes írásos szavazat van, de álma-

ink között van a vízmelegítési hődíj kiváltása – mesél a terveiről Vera.

– *Mi a sikered, eredmények titka?* – kérdeztem Vera nénit.

– Az elért eredményeinkre méltán lehetünk büszkéek, de a megtett út nem volt kisasszonyséta. A legfontosabb, hogy a közösség tagjait feltétel nélkül fogadjuk el, még azt is, aki mindig szembemegy. A közösség érdekeinek képviselete, a közös tulajdon gondos kezelése, a jó gazdálkodás. Nagyon fontos az igazgatóság jó együttműködése, a tulajdonosok támogatása, bizalma, együttműködésük a feladatok végrehajtásában. És hadd köszönjem meg gondnokunknak, Anikónak a munkáját, aki éjjel-nappal mindent megtesz a ház nyugalmaért, a hibák elhárításáért. Boldog vagyok, hogy ilyen közösségért dolgozhatok, remélem, egészségem még sokáig engedi a folytatást.

■ KASSAI GIZELLA

Fotókiállítás 5 év képekben

Budapest100

Ötödik születésnapját ünnepli idén a Budapest100 elnevezésű civil építészettörténeti program, amely a főváros – adott évben – százszázalékos házait hivatott bemutatni az érdeklődő nagyközönségnek. Ezúttal április 18–19. között nyitják meg a rendezvényhez csatlakozó lakóközösségek és intézmények a centenáriumi épületek kapuit. Az ötödik alkalom lehetőséget kínál arra is, hogy a szervezők összegezzék az eddigi rendezvények történéseit, ezért *Minden ház érdekes! Budapest100 fotókiállítás – 5 év képekben* címmel az elmúlt fél évtized legjobb fotóiból nyílt kiállítás április 8-án a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárban (VIII., Reviczky utca 1.), a tárlat május 9-éig a könyvtár nyitvatartási idejében tekinthető meg.

Az ötödik évforduló lehetőséget ad arra, hogy ne csak az idén 100 éves házak vegyenek részt benne, hanem azok is, amelyek 1911–1914 között épültek. Így összesen hatvan lakóház, iskola, templom és közintézmény készül születésnap programokkal. Az évfordulóban és ünneplésben tucatnál is több XIII. kerületi épület érintett, ám a 104 éves – a *Hírnök* 2011. december 14-ei számában bemutatott – Kárpát utca 7/B-n kívül a többiek sajnos nem jelezték csatlakozásukat a rendezvényhez.



Kárpát utca 7/B

Jövők-megyek 120.

Békés, napsütötte délelőtt a Kárpát utcában. A RaMudvarára, a Bessenyei utcai szárnyon hatalmas kamion hátrál be, az esti előadásra érkeztek a díszletek. Az étterem teraszát szorgos kezek bővítik, egy konténerből éppen murva kerül a talajra, a túloldalon narancssárga mellényes köz munkások pihennek a padokon, arcukat a napnak fordítva. Békességes csend honol erre felé, a bátrabb madarak már hangolnak a tavaszra, a sarokról a beforduló troli csikorgása hallik, a panelházak között valaki új motorját túráztatja.

Odabent, a kultúrház belsejében is álmosságot fogad. A portások újságokba merülnek (lehet, hogy épp a napi feladatokat tekintik át újságszerű sillabuszokból), a könyvtár még zárva, a falakon az új kiállítás képei ébrednek. Alig van nesz, néhány korán kelő ezüsthajú őszike érkezik csak, aztán eltűnik az Őszikék klubja

tejujveggel védett ajtaja mögött. Merengésre való az idő.

Azért is jöttem ilyen korai órán: azt akartam, hogy senki se zavarjon meg, amikor először látom a Radnóti-emlékszobát. Hogy legyen időm elálldogálni, elolvasni az elolvasandókat, felidézni az élményeket, melyek ehhez a költőhöz fűznek – vagyis hogy legyen időm a rítusra, fejet hajtani egy művészi teljesítmény és egy emberi dráma előtt, s így újabb gesztussal fűzni magamat egy közösséghez, melyet némileg hebehurgyán hazának nevez a közemlékezet.

Bevallom, most, hogy felidézem ezt a néhány nappal korábbi délelőttöt, zavarban vagyok egy kicsit. Valami olyasmiről kell beszélnem önöknek, ami számomra eszmélésem első pillanatától természetes, mély és eltephetetlen köteleket jelent, de amelyet mostanában mintha menlevélként vagy különleges bánásmódról jo-

gosító igazolványként hordanának egyesek: a hazaszeretetről. Azt pedig igazán nem szeretném, ha bárki is azt gondolná rólam, éppen most ültem fel egy üres divathullámra.

Úgyhogy inkább elmesélem, hogy számomra a nagy elődök iránti tisztelet (és annak minden megnyilvánulása) a haza iránti hűség egyik legfontosabb eleme. Szinte mindegy is, miben emelkedett a többiek fölé, azzal ezt a közösséget gazdagította. Úgyhogy nekem egyként fontos a Bartók emlékháza, a Csonka János műhelye vagy a Szusza sírja – amikor felkeresem őket, ezt a kapcsolatot erősítem. Persze, az irodalmárok állanak hozzám a legközelebb. Kazinczy széphalmi emlékoszlópa, Berzsenyi niklai portája, Vörösmarty sírja a Kerepesiben, Petőfi egyik (?) szülőháza Körösön olyan helyek, melyeket időről időre meglátogatok. Hogy a többitől most ne is beszéljünk. És most

már közéjük tartozik ez a különös Radnóti-emlékszoba is.

Különös, mondtam, hiszen az emlékszobák önmagukban is sajátos szerepet játszanak az emlékezetben. Nem tudják felidézni a múltat, csak utalnak rá. Sűrítve emlékeztetnek a hősré, akire éppen emlékezünk. (Örök vita persze az irodalomtörténészek között, hogy mennyi köze van az utókornak a művész hétköznapi életéhez, intimitásaihoz, ruhatárhoz és esernyőjéhez, fontos-e ma is, hogy ivott-e kávét, mielőtt alkotni kezdett és hogy mit látott az ablakából, vagy csak a rájuk maradt művekkel kellene törődnünk: én mindenestre az előbbi állásponton vagyok. Aki elnézegeti Kazinczy lúdtollát, az tudja csak felfogni, milyen fizikai megterhelést jelentett annak a sok ezer levélnek a megírása, s aki a Veres Pálné utcában szembesül azzal a ténnyel, hogy Adyknak ez volt az első pesti lakása – halála előtt három évvel jutott hozzá csak – az mélyebben érti a Nyugat vezérének életművét.)

Ez a virtuális szoba is sokat elárul a Radnóti-házaspárról. A rend iránti

vágyukat éppúgy, mint a modernitás és a hagyomány kibékítésére tett törekvéseket, a népi értékek iránti nosztalgiát, a kultúra mindenekfelett való voltát, az alkotómunka iránti tiszteletet, a szabadságvágyat (aki olyan lakást választ, ahonnan a Dunát látja, nagyon vágyik a szabadságra), na meg azt a fajta hazaszeretetet, amelyről fentebb beszéltem. (Nézzék meg a fényképeket a falakon.) És persze beszél ez a szépen, értőn és féltőn rekonstruált és kicsinyített múzeumi tér (dicsérjünk meg itt mindenkit, akit illet, adományozót és befogadót, rekonstruálót és kurátort, de még a szőnyegrestaurátort is) a tisztes, értelmiségi szegénységről éppúgy, mint a görög eposzokba illő feleségi hűségéről: az asszonyról, aki hét évtizeddel a férje halála után is ugyanott, ugyanazon bútorok között élte az életét.

Egy kis kiállítási térrel gazdagabb lett a RaM. És egy komoly élménnyel lettünk mindannyian gazdagabbak.

■ JOLSVAI ANDRÁS

Farkasházy Tivadar Az internet egy lexikon, az újság pedig regény

A körút túloldala egy másik város

Amikor Farkasházy Tivadart az Újlipótvárosról faggattam, először azt mondta, ő erről már mindent elmesélt. Utána mégis sok érdekességet megosztott velünk, beszélgettünk a Hócipőről, a könyvekről és a Heti Hetesről is.

– Mennyire érzi inspirálónak a hétköznapijaiban és az alkotásban az újlipótvárosi közeget?

– Ez egy ragyogó hely. Az anyám 25 évig volt a Vígyszínház büfévezetője, ahol nemcsak a Ruttkai, Darvas, Latinovits, Páger, Várkonyi, Sulyok generációt láthattam naponta, de a hagyomány részese lehettem, ami Molnár Ferenc és Ditrői Mór korába vezet vissza. Mindig is sok humorista, komikus lakott az Újlipótvárosban, és nemcsak az egykori nagyk, mint Kellér Dezső vagy Salamon Béla, de a Heti Hetes alapcsapatából is szinte mindenki erről a környékről származik. Együtt fociztam egy kiváló újságíró generációval, Vince Mátyással és Horváth Zoltánnal, a HVG alapítóival, egy osztályba jártam Spiróval és egy gimnáziumba Kern Andrásval. Kilenc különböző lakásban laktam az Újlipótvárosban, itt laknak a fiaim, az unokáim, itt lakott az anyám, itt van a szerkesztőségünk, minden ide köt. Angyalföldet is nagyon szeretem, a

gimnáziumban sok angyalföldi osztálytársam volt, sokat jártam Vasas-meccsre, Elektromos-kézilabdameccsre. A körút túloldala viszont számomra egy másik város.

– 2008-ban jelent meg utoljára könyve „Overdose – a veretlen 11” címmel. Van előkészületben új mű?

– Két félbehagyott könyvem is van, az egyik az Overdose teljes története, a másik mindazokkal az emberekkel való sztorik gyűjteménye, akikkel életem során találkoztam. Nincs időm ezeket befejezni, a Hócipő leköti minden időmet.

– Az Újlipótvárosi Klub-Galériában és a Radnóti Miklós Művelődési Központban is tartanak Hócipő-esteket.

– A Hócipőnek egykor csupa olyan munkatársa volt, akik színpadi emberek is voltak. Néhányan közülük sajnos meghaltak, mások

eltávolodtak, mint Fábry Sándor, Verebes István, Sándor György, Boncz Géza, Déri János vagy Nagy Bandó András. A Hócipő életéhez mindig is hozzátartozott a színpad.

– Nemrég ünnepelte 25. születésnapját a Hó-

cipő. Hogyan érzi, mennyire lehetett kritizálni 25 éve, és mennyire lehet ma?

– Kritizálni lehet, de csak „nyomorogva”. 2010 óta nincs hirdetés az újságban, gyakorlatilag éjjelnappali munkával tartjuk fenn a la-

pot. Ma egyenlőtlen a médiapiac, vannak újságok nagyon eleresztve, mások a cipőjük mellett járnak. Ilyen a miénk is, de nem panaszkodunk.

– Egyre kevesebb embernek van pénze újságra, vagy egyre többen olvasnak lapok helyett

internetet?

– A fiatalok internetet olvasnak, az időseknek pedig egyre kevesebb pénzük van újságot venni. Ez sajná-

latos, mert az internet egy lexikon, az újság pedig egy regény. Ott lehet komponálni, alkotni, főleg, ha kevés ember hozza létre, mint a Hó-

cipőt. A Hócipőnek nagyjából a felét ketten írjuk a fiammal, ami remek szórakozás, mert egymásra felkelgetnek a cikkek.

– A Heti Hetes alapító tagjaként érezheti a hatalmas népszerűséget, de néha támadások is érik. Hogyan éli ezt meg?

– A műsor korántsem olyan népszerű, mióta száműzték az RTL2-re. A támadások meg nem érdekelnek. Azzal hízelgek magamnak, hogy mivel 32 évig rádiókabarét szerkesztettem és nagyon sok embert szórakoztattam a királyi tévében is, az emberek többsége arra emlékszik, mennyi vidámságot okoztam nekik.

Ugyanakkor nagy bánatom, hogy a Magyar Rádió a pincébe süllyesztette az egész múltunkat. 40 éve szórakoztatom az embereket, sok örömöm volt benne, rengeteg nagyszerű embert ismertem meg, vallhattam a barátomnak. Elégedtem embervagyok, és jól érzem magam a bőrömben. Témahiányban pláne nem szenvedek.

■ BÁRD NOÉMI POLLI

RaM Gondolkozó terek

Minimalista törekvések

A Radnóti Miklós Művelődési Központban (RaM) április 16-án „Gondolkozó terek – Minimalista törekvések” címmel nyílik kiállítás. A bemutatkozó művészek különböző generációk tagjai, eltérő szemlélettel, felfogással, a közös bennük, hogy műveik előtt állva a nézőnek magának és magában kell keresnie az igazodási pontokat, a befogadás útjait és lehetőségeit.

kat, a befogadás útjait és lehetőségeit.

Az osztrák Gerhard Richter ezt egyszer így fogalmazta meg: „Az absztrakt képek fiktív modellek, mert láthatóvá tesznek egy valóságot, melyet sem nem látunk, sem nem tudunk leírni, de amelynek létezését feltételezzük.” A „Gondolkozó terek” kiállítás kurátora,

Nagy T. Katalin kifejezetten a RaM által kínált speciális térre alakította ki a mostani tárlatot.

– A RaM rendkívül izgalmas kiállítótérrel rendelkezik, melyet úgy akartunk kihasználni, hogy mindegyik falrészre más művész munkái kerüljenek, így összesen 20 alkotó munkái mutatkoznak be. A tárlat közös nevezője egyfajta elvont képi-szobrászi fogalmazás, amibe sok minden belefér; a munkákat nevezhetjük konkrét vagy lírai absztraktnak, geometrikusnak, konstruktívna és olyan művek is szerepelnek majd, melyek a valóságelvűség határán egyensúlyoznak, ha tetszik, „pszeudo-absztrakt” munkák – mondta el Nagy T. Katalin.

Több mint egy hónapon át lesz látható a gazdag tárlat, amelyen az irányzat legismertebb képviselői mellett kevésbé ismert alkotók munkái is megjelennek.

– A konstruktív-geometrikus-absztrakt irányzat jól ismert nevei mellett olyan művészek alkotásainak is helyet ad a tárlat, akikre a

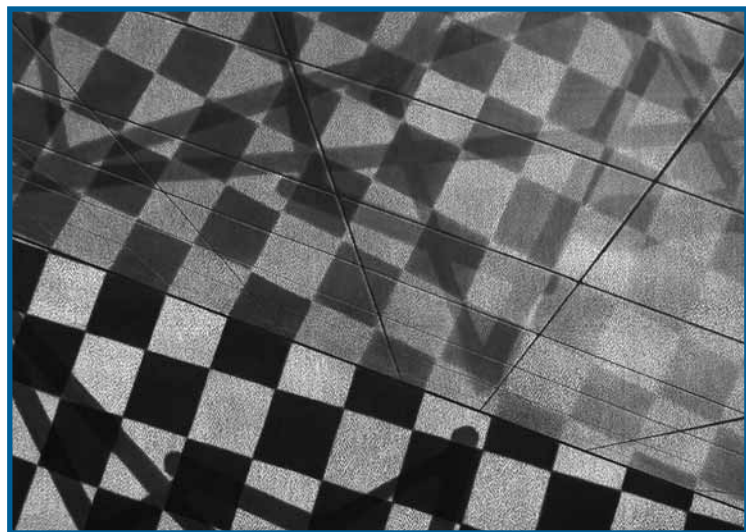
Balázs Nikolett, Bohus Zoltán, Bikácsi Daniela, Erdélyi Gábor, Faa Balázs, Gáll Ádám, Gallusz Gyöngyi, Halmi-Horváth István, Kerekes Gyöngyi, Kigyós Sándor, Krajcsovics Éva, Kovács Dénes, Konok Tamás, Kótai Tamás, Lajos Edit, Minya Mária, Nagy Csaba, Olajos György, Somody Péter és Varga Éva alkotásai jelennek meg a kiállításon, mely ingyenesen látogatható április 16. és május 18. között a RaM-ban.

nagyközönség talán kevésbé számíthat. Például megjelennek Kigyós Sándor pécsi szobrászművész alkotásai, aki sajnálatosan fiatalon hunyt el, és igen fontosnak tartom, hogy a munkái ne merüljenek feledésbe. Kerekes Gyöngyi nagyváradi festő és szobrászművész képei is láthatóak lesznek, ahogy Lajos Edit munkái is, aki ugyan túl van több sikeres bécsi kiállításon, itt-hon mégis kevésbé ismert. Mindközben természetesen az irányzat olyan nagy mestereinek művei is jelen lesznek, mint például Konok Tamás – fűzte hozzá Nagy T. Katalin.

■ BÁRD NOÉMI POLLI

Kultúra mindenkinek!

Lokálpatrióta énekesnőnk, Szigetvári Gabriella az 1972-es Ki Mit Tud?-ot tekintő pályája kezdetének. Három évvel később a Csehszlovákiában rendezett Lára-fesztiválról díjjal tért haza – a magyar indulók közül egyedülként. Lelkesedése, elhivatottsága töretlen. Több évtizede folytatja a lakosság körében a szórakoztató kultúra terjesztését. Mindemellett műsorokat, programokat szervez. A kerületi rendezvények aktív, lelkes kitalálója, bonyolítója, műsorvezetője. Az előadásokat különböző helyszíneken tartja, mondhatni, házhöz viszi a kultúrát. Motivációja, hogy segítsen azoknak az idős, beteg, nyugdíjas embereknek, a munkanélkülieknek szórakozáshoz jutni, akiknek nem telik színházra, viszont szívesen megnézik. Szigetvári Gabriella az Angyalföldért Egyesület támogatásával legközelebb április 22-én 14 órától a Civilek Házába (Váci út 50.) invitálja az érdeklődőket, ahol Stefanidu Janula táncdalénekes lesz a vendége.



Gallusz Gyöngyi: Nyugodt játszma

Esélyegyenlőség Hétköznapi nehézségek

Kerekes székekkel a világ

Bár az utóbbi években – legalábbis a szándékok tekintetében – van javulás, még sok fölösleges és érthetetlen akadállyal kell megküzdeniük a bármilyen fogyatékkal élőknek Magyarországon. Egy fiatal házaspár, Bratkó Józsefrádiós műsorvezető és hallás-, valamint mozgássérült felesége, Bratkóné Földesi Ágota nap mint nap szembesül ezekkel. A nehézségek ellenére folyamatosan bizonyítani szeretnék, hogy ebben a helyzetben sem szabad feladni a teljes élet iránti igényt. Ágota a kerületünkben nőtt fel, Józseffel alig több mint tíz éve egy rádióműsor kapcsán ismerkedtek meg. Mint a férj mondja, szerelem volt első látásra. A magas, jó kiállású, egészséges fiatalember nem riadt vissza attól, hogy mindazokat a fizikai és lelki terheket magára vegye, amelyek ezzel az életformával együtt járnak. Ez sem egészen véletlen, hiszen az empátiát otthonról hozta: az édesanyja konduktor volt a Pető Intézetben. Így kora gyerekkorától

természetes volt számára a sérült emberek látványa, és megtanulta a velük való fizikai foglalkozás csínját-bínját is.

A kerekes székekkel való biztonságos közlekedés ugyanis valóságos tudomány: nem mindegy, hogyan viszik le, vagy hozzák fel a lépcsőn. A szakszerűség mellett persze nem kevés erő is kell ehhez: szerencsére Bratkó Józsefnek ez is adva van. Ők mindennap közlekednek, nem is keveset. Mennek gyalog, villamossal és busszal. Egy rádiónál évek óta együtt készítik az Esélyegyenlőségi Magazint, ennek kapcsán is járják az országot vonattal, és gyakran utaznak külföldre is. Tapasztalataik vannak jócskán.

Még az átadás előtt részt vehettek például a 4-es metró tesztelésénél. Nemcsak kerekes székes, hanem látássérült szemmel is figyeltek. Itt nincs a 3-as metróhoz hasonló gumiszőnyeg a sáv szélén. Van helyette vakvezető sáv, amely viszont nem a mozgólépcsőhöz vagy a lifthez, hanem a falnak ve-



Bratkóné Földesi Ágota nap mint nap szembesül a közlekedési nehézségekkel

zet. A mozgássérültek és a babakocsisok helyzetét nehezíti, hogy a 4-esről nem lehet akadálymentesen átszállni a 3-as, illetve a 2-es metróra. Ehhez lifttel – amennyiben egyáltalán működik – fel kell menni a felszínre, ez azonban azt jelenti, hogy még egy jegyet kell venniük. Ahol van lift, ott akkor sem engedik mozgólépcsőre a babakocsisokat és a kerekes székeket, ha a felvonó nem működik.

Ami a kerületünket is érintő 1-es villamost illeti, a tesztelésnél általában pozitív tapasztalataik voltak. Itt nem kell a Combinókhoz hasonló mozgósuklón áttolni a kerekes széket, mert rögtön az ajtó mellett alakítottak ki számukra helyet. Összességében véve, mint mondják, a XIII. kerületben a fővárosi átlagnál kedvezőbb a mozgássérültek helyzete. Egyes közlekedési csomópontoknál azonban sokat kell kerülni. Aki például az Árpád hídi buszpályaudvarról szeretne eljutni a Nyugdíjfolyósítóhoz, annak nagy kört kell tennie.

A Lehel téri vagy a Dózsa György úti aluljáróknál ott vannak

a rámpák, ezek azonban igen meredek, emiatt nem biztonságosak a kerekes székesek számára. A problémát a rámpa meghosszabbításával vagy feltöltésével viszonylag kis ráfordítással valószínűleg meg lehetne oldani. Jó példa viszont az ELMŰ Dráva utcai ügyfélszolgálatánál levő rámpa, amelynek a dőlésszöge megfelelő. A Lehel téri aluljáró akadálymentesített, azonban a metróból kiszálló babakocsis vagy kerekes székes kizárólag lépcsők megmászásával tudna feljutni az aluljáróba. Ezen az állomáson azonban – akárcsak a Nagyvárad téren – lenne hely egy lift számára.

Ágota és József sokat közlekedik az alacsonypadlós 79-es trolival, csak hogy tapasztalataik szerint nem egyszer kimaradnak járatok, így sokszor félórát kell várniuk a megállóban. Hajóval sem egyszerű. A kerületi kikötőtől el tudnak jutni a hajóig, amelyek azonban nem akadálymentesek, így felszállni már nem lehet.

A Dráva utcánál lejutnak ugyan a kikötőig, ott viszont a kikötő nincs akadálymentesítve. Egyébként sok helyen előfordul, hogy az utca egyik oldalán a járdáról könnyű lejutni kerekes székekkel, a másik oldalon ez már nehézségbe ütközik.

Magyarország a fogyatékkal élőkhez való emberi hozzáállásban még igencsak el van maradva például a szomszédos Ausztriához képest. József egy évig ott élt, így jól látja a különbséget. Azt mondja, odakint nemigen történt volna meg, ami Ágotával megesett: egy ismert kórház fiatal orvosa azt mondta, „nem meri vállalni” az arcáról a szemölcs eltávolítását. Pedig Ágota nem szellemi fogyatékos, csak rosszul hall, és kerekes székekkel közlekedik. Szerencsére a Szegei úti rendelő osztályvezető főorvosa nem így állt a dologhoz: ő minden további nélkül elvégezte a műtétet.

■ (CSOP)



A Bratkó házaspár szerint a XIII. kerületben a fővárosi átlagnál kedvezőbb a mozgássérültek helyzete



Még az átadás előtt részt vehettek például a 4-es metró tesztelésénél

Parkinson-kór Tünetek és kezelésük

Idegrendszeri betegség

Április 11-ét inkább a Költészet Napjaként tartják számon. Azt kevesebben tudják, hogy ez a nap a Parkinson-kór világnapja is. A Parkinson-kór vagy reszkető bénulás egy lassan előrehaladó idegrendszeri betegség. Az orvostudomány mai állása szerint meggyógyítani nem lehet, kezelni azonban igen. Elsőként James Parkinson írta le a betegséget, róla kapta a nevét.

Jelenleg ez világszerte a második leggyakoribb degeneratív idegrendszeri betegség. Korai stádiumában nem könnyű felismerni, sajátos tünetei: a végtagok apró és gyors remegése, halk beszéd, maszkyszerű arc, előre hajlott testtartás, lelassult, csoszogó mozgás, járás közben egyensúlyzavar, depresszió fokozatosan jelennek meg. A betegek a diagnózis felállításakor még önellátóak, a kór előrehaladtával azonban egyre inkább segítségre és felügyeletre szorulnak. A kór kifejlődését elsősorban gyógyszeres kezeléssel lehet féken tartani, ezenkívül jól bevált a Pető-féle konduktív életmód-terápia is, valamint a rendszeres gyógytorna és a fizioterápia.

■ (CS)

AJAMK Élhetőbb életért

Jótekonysági koncert



Angyalföldi József Attila
Művelődési Központ

Április 26-án, vasárnap délután öt órától az Angyalföldi József Attila Művelődési Központban (József Attila tér 4.) jótekonysági koncertet szerveznek Brandt Viktor álomszállító közreműködésével. Három súlyosan beteg, izomsorvadásos fiatalember támogatása a cél, akik évek óta lélegeztető gép segítségével tudnak csak élni. Az Élhetőbb életért koncertet olyan emberek alkotják, akik saját maguk is segítségre szorulnak mindennapjaikban. Hatalmas érzékenység és segíteni akarás mozgatja a táncos és énekes csapatot, hogy egy remek show-műsor bevételével segítsék Dávid, Krisztián és Péter hátralévő életét elviselhetőbbé tenni. Részletek: www.duchenne.hu


Vízimajális Programok földön, vízen

Tavaszi zsongás



Idén kilencedik alkalommal rendezik meg a Vízimajális a Népszíngeten a Budapest Evezős Egyesület csónakházában és környékén. Május 3-án, vasárnap 10 órától változatos programok várják a látogatókat a szárazföldön és a vízen. A Duna-parton remélhetőleg a tavaszi időjárás is kedvez majd a kikapcsolódni vágyó családoknak, a fiatalabbaknak és a felnőtteknek egyaránt. A délutáni szórakoztatásról – többek között – a Retróleum Zenekar és a Bon Bon gondoskodik! A részvétel díjtalan!

Információ:
Pető Lilla +36 (30) 443-7136,
petolilla@kult13.hu



Részletes program

10 órától ingyenes rómaigályás utazás a Meder utcai stégről!

Színpadon

10.00 NRG-bemutató
10.40 Négy Muskétás bemutató
11.20 Bábos társulat Horgászkaland című előadása
12.10 Trambulin Színház Aranyhal meséje című előadás
13.20 Evezősverseny eredményhirdetés
14.00 Csuka Mónika énekiskolájának bemutatója
14.50 Retróleum zenekar retrosláger koncertje
16.20 Bon Bon együttes nagykoncert

Szárazföldön

Ugrálóvárak, kézműves-foglalkozás, vásárosok

Vízen

Sárkányhajó, túrakenu, kajak, kielboot, vízbicikli

Egészséges bőr Tavaszi előbarnulás

Figyeljünk a szoláriumban

Ilyentájt, amikor a nap egyre melegebben süt, sokakban felmerül: jó lenne megszerezni az „alapbarnaságot”, illetve kissé felkészíteni a bőrt a nyári napsugárzásra. A szolárium hasznos, illetve káros voltáról megoszlanak a vélemények: vannak, akik egyáltalán nem javasolják, mások inkább a körültekintő használatra hívják fel a figyelmet.

A szoláriumok esetében is a tisztaság és a szakértő személyzet a jó szolgáltatás elsődleges kritériuma. Legjobb elkerülni az olyan szalont, ahol porcicás a gép, vagy koszos a plexi. A csövek idejében történő cseréje is fontos. Fontos, hogy az ott dolgozók jól ismerjék a gépeket és a krémeket, így segíteni tudjanak a vendégnek. Az új vendégeknél a személyzet felméri a bőrtípust, és nem mulasztja el, hogy rákérdezzen az esetleges betegségekre, illetve a rendszeresen szedett gyógyszerekre. Ezután ajánlanak gépet.

A fehér bőrűeknek első alkalommal hat percnél nem hosszabb kezelést javasolnak. A szoláriumozásnál fontos a fokozatosság. Még a barnább bőrűeknek sem ajánlatos tizenkét percig sülni a legerősebb gépen, ha előtte hónapokig nem jártak szoláriumban. A csokoládébarna szín ma már egyébként sem divatos, inkább az „egészséges barna” a menő.

Szoláriumozás előtt a szoláriumban rendelkezésre álló vitaminkrémeket, illetve bronzosítókat ajánlják. A naptejek az összetételük miatt er-



Az „egészséges barna” a menő

re a célra nem alkalmasak. Tévhit, hogy a kezelést követő másfél óráig nem szabad zuhanyozni, mert az „leviszi” a színt. Az állógépek igen erősek, több bennük a cső, ezek szinte körülveszik az embert. Az ilyen berendezéseket csak a már régóta rendszeresen barnulóknak ajánlják. A többiek számára inkább a kevesebb csővel rendelkező fekvőgépek a megfelelőek, ezekben a kezelés alatt még pihenni is lehet.

Akinek barnulni támad kedve, valószínűleg nem kell messzire mennie, hiszen kisebb-nagyobb

üzletekből igazán nincs hiány. Azonban vannak szolgáltatók, amelyek számára a vendégek egészségénél sokkal fontosabb a gyors meggazdagodás. Ha valahol több gép van és a kirakatban hónapszámmra ott virít a „Csőcsere” tábla, joggal merül fel a látogatóban: vajon melyikre vonatkozik a kiírás, és igaz-e egyáltalán? Jobb helyeken a megfelelő berendezés mellé helyezik, és legfeljebb három hétig tartják kint a táblát.

■ (cs)

FOGSORRÖGZÍTÉS 2015

Rögzíttesse fogsorát

MINI IMPLANTÁTUMOKKAL!

A Mini Dental Implant (MDI) több évtizedes tapasztalattal rendelkező amerikai rendszer a fogprotézisek rögzítésére:

- minimális és egyszeri beavatkozás
- kedvező ár
- azonnali terhelhetőség
- stabilan ülő fogisor
- akár a régi protézis felhasználásával is
- nem kell többé ragasztó
- bizonyítja több mint 20 év tapasztalat és >1 millió beültetett implantátum



VÉGRE NYUGODTAN BESZÉLHET, MOSOLYOGHAT ÉS EHETI KEDVENC ÉTELEIT!

Az Ön megoldása:

Dr. Faluhelyi Péter fogorvosi rendelője a Margit híd pesti hídfőjénél, a Pozsonyi út elején.

Bővebb információért:

Tel: 239 20 83 • mobil: 20/929 0701

www.fogsorrogzites.hu

www.dr.faluhelyi.com

TELJESKÖRŰ FOGÁSZATI ELLÁTÁS



3M ESPE

www.mini-implantatum.hu

3M ESPE/DENT-EAST REFERENCIA RENDELŐ

NOHA Stúdió Jiaido

Egy hónapos kihívás

A JIAIDO mozgás, társasági élmény, egy aktív meditáció, mely felfrissíti a testet, elcsendesíti az elmét és megalapozza az érzelmileg és mentálisan stabil, elégedett életet. Anélkül viszont, hogy saját magunkon megtapasztalnánk a hatását, ezek csupán ígéretes szavak. Remek lehetőség adódik most a NOHA Stúdióban (Pozsonyi utca 12.), egy hónapos, izgalmas kihívásra invitálják az érdeklődő felnőtteket, akik kedden és csütörtökönként megismerkedhetnek ezzel a különleges mozgásfajtaival. Részletek: www.nohastudio.hu

Mese Tagóvoda KRESZ kicsiknek

Kerékpárnap



Ebben az évben is megrendezték az Esküvő közti Mese Tagóvodában az immár hagyományosnak számító tavaszi Kerékpárnapot. Több mint tíz évvel ezelőtt, az azóta nyugdíjba vonult óvónő, Vargáné Irénke néni kezdeményezte az attól fogva minden évben nagy sikerrel megtartott eseményt. Az idén április 10-én, pénteken az óvodát körülvevő utakat benépesítették a hét csoport kicsinyei. Ki-ki hozta a kerékpárját vagy a rollerét, hogy a KRESZ-szabályok betartásával végigkerekessen az úton. Az eseményt színesítették a Rotaract Klub aktivistái, akik rendőrautóval, KRESZ-pályával, futóbiciklivel érkeztek. A nézők között sok szülő is ott volt. Mint Kantuly Miklósné Anikó óvodavezető elmondta: az óvodai nevelés fontos eleme az alapvető közlekedési szabályok megismertetése. A játékos, mindenkit megmozgató rendezvény kiváló alkalom arra, hogy a gyerekek a gyakorlatban is alkalmazzák a tanultakat.

Angyalföldi pálmák Komjáti: képmagnósok, figyelem!

A korabeli beszámolók szerint „havas, esős, szürke” volt 1973 tavaszán az a szerda délután, amelyen Magyar (Népköztársasági) Kupa-elődöntőt tartottak Szolnokon. A kellemetlen klíma és a hétköznapi rendezés ellenére csaknem 15 ezer néző tolongott a Tiszaleti sporttelepen, miután a helyi Munkás Testező Egylet már kiejtette a Salgótarjáni, a Zalaegerszeget, valamint a Győri ETO-t, és arra készült, hogy az első osztályúak közül a nagy hírű Vasast is elbűcsúztatja. A bravúrt bravúrra halmozó szolnokiak az NB I/B második helyén álltak akkoriban – a Szombathely mögött –, az angyalföldi piros-kékek pedig az élvonal bronzérmes pozícióját foglalták el (az első helyen az Újpest virított, a másodikon az FTC következett).

A vendéglátók közül talán csak a középhátvéd Árvai István nem idegeskedett, ő ugyanis már a meccs előtt azt mondta: „Akármilyen lesz a végeredmény, mi mindenképpen nyertesek maradunk, hiszen az újságok egy hónap alatt többet írtak rólunk, mint az előző tíz év során együttvéve.” Kántor Mihályról néhány hónappal később már mint Vasas-labdarúgóról emlékeztek meg a lapok, és fókuszba került a Győrbe szerződő Mile Sándor is, akitől átigazolása után nyomban visszavették szolnoki tanácsi (önkormányzati) lakását és megszüntették Tisza-parti munkahelyét is, hogy még véletlenül se járjon vissza dolgozni a Kisalföldről...

Ám az elődöntő idején még azért szorítottak Szolnokon, hogy Mile

meg a többiek minél inkább iparkodjanak, s ne csupán ők izzadjanak meg, hanem az angyalföldi vendégek is. A terv valóra vált, mert (idézet a másnapi tudósításból) „az MTE óriási akarattal küzdött, sokmozgásos játéka gyakran zavarba hozta az NB I-es csapatot”. Meglepő módon tényleg a házigazdák dirigáltak a jóval esélyesebb piros-kékek ellen, és főként azért nem szereztek vezetést, mert a megsérült Tamás Gyula helyett a tizedik percben becsérült Mészáros Ferenc ihletett formában védett, Czirnák László menthetetlennek tetsző lövésénél pedig kisegítette a léc. (Nem mellesleg, mindkét Fáy utcai kapus válogatott volt, s a fővárosi csapat összesen tíz olyan futballistát vonultatott fel, aki magára öltethette a „nagyok” címeres mezét.)

A favoritok ritkán látogattak át a hazaiak térfelére, ám amikor megtették, kiváltképp megdermesztették a környező fákat is megszálló publikumot. Vidáts Csaba még váratlanul az üres kapu mellé gurított, ám Várady Béla jobb oldali szögletűgását Komjáti András védhetetlenül befejezte (0-1). Ez a megmozdulás döntött annak a Vasasnak a javára, amely a kupában előzőleg felülmúlta a Békéscsabát (1-0), a Diósgyőrt (5-2), majd a Bp. Spartacust (3-2), az NB I. első ki-



lenc tavaszi fordulójában pedig hétszer nyert (Videoton 3-0, ZTE 2-1, Komló 2-1, FTC 2-1, Csepel 1-0, Salgótarján 3-2, Diósgyőr 4-1), és két döntetlent ért el (Szeged 1-1, Újpest 1-1). Közben elhódította a trófeát a finalista vetélytárs, a Honvéd emlékeztetőre, 4-3-as legyőzésével – Várady mesterhármassal tette tönkre a kispestieket –, azaz minden túlzás nélkül állítható, hogy egészen jó formában volt.

Még akkor is, ha a szezon tizenötödik tétmeccsét (MTK 2-3) szégyenszemre elveszítette...

■ **HEGYI IVÁN,**
A NÉPSZABADSÁG
ROVATVEZETŐJE

Szolnok–Vasas 0-1 (0-0)

Szolnok, 14 000 néző. Jv.: Hévízi.

Szolnok: Hegedűs — Kántor, Árvai, Papp, Kovács — Géczi, Czirnák (Garics, 70.), Nagy — Szatmári, Mile, Szolnoki.

Vasas: Tamás (Mészáros, 10.) — Török, Fábíán, Vidáts, Ihász — Komjáti, Puskás Lajos, Lakinger — Szabó Sándor, Tóth Bálint (Gass, 72.), Várady.

Gól: Komjáti (51.).

Utánpótlás Vízi bajnokság

Kis úszók, nagy karcsapások

A gyermek úszóakadémia idén tavasszal mérőföldkőhöz érkezett: először rendeztek házi versenyt, melyen saját nevelteink mellett meghívott versenyzők is színesítették a mezőnyt. A kis úszók bizakodva álltak fel a startkőre és lelkesen vették az akadályokat. Gara Gaszton, a Vasas úszásfejlesztésért felelős igazgatója elmondta: a boldog gyerekek és büszke szülők meggyőzték a szakembereket, hogy a tavaly indított Minden gyermek legyen vízbiztos kampányunkban résztvevők jól tudtak alkalmazkodni a speciális amerikai oktatási módszerhez. Örömmel tölt el az is, hogy a Vasas utánpótláscsapata ismét gyarapodott 16 leigazolt versenyzésre kész úszóval. Ingyenes felmérések:

www.gyermek-uszoakademia.hu



HAMAROSAN
ANGYALFÖLDÖN IS!



HÁLÓZATOT FEJLESZTÜNK ITT IS!

HAMAROSAN MÉG GYORSABB, MÉG
JOBB OTTHONI TV, INTERNET ÉS TELEFON
SZOLGÁLTATÁSOK A TELEKOMTÓL

Keresd a Telekom minőségi otthoni szolgáltatásait,
együtt még kedvezőbb áron.



EGYÜTT. VELED

Találd ki!

Mancskereső

Gazdi, miután megnézte a képet, pontosan meg tudta mondani, hogy melyik mancsnyom melyikünkhöz tartozik. Te is meg tudod különböztetni? Charlie nyomait színezd barnára, az enyémet pedig feketére.

Kedves Gyerekek! Küldjétek be szerkesztőségünkbe április 22-éig, hány nyom tartozik Oszkárhoz! Elérhetőségeinket az impresszumban találjátok, a helyes megfejtők között értékes ajándékokat sorsolunk ki.

Előző számunk megfejtése: Rigó.

Nyertesünk: Babsik Viktória. Gratulálunk!



**Keresd
az újságárusoknál!**

Felhívás Angyalföldi Utcazenei Fesztivál

Örömmzenélés májustól



Angyalföldi Utcazenei Fesztivál idén immáron harmadik alkalommal! A Kult13 idén ismét várja a jelentkezőket kerületünk több helyszínén szabadtéri örömmzenélésre májustól szeptemberig, havonta egy-egy péntek estén. Műfaji megkötés nincs, mindenki jelentkezhet, aki szeretné megmutatni tehetségét, zenéjét akár együttesel, akár szólóban, a könnyűtől a komolyzenéig, vagy ami a kettő között van, énekelssel vagy akár anélkül. A hangszereket a fellépő, a technikai háttérrel a szervező biztosítja. A legtöbb közönségsvotumot elnyerő három fellépő értékes hangszervásárlási utalványban részesül a fesztiválsorozat végén, valamint ismét felléphet a szeptemberi gálán! Jelentkezés e-mailben, videó- vagy hanganyag-elérhetőség megjelölésével (linkkel), Dóry Éva szervezőnél a doryeva@kult13.hu címen. Jelentkezési határidő: április 30.

Pályázat homoludens.hu Egyesület

Családi Játék Nap

A homoludens.hu Egyesület célja, hogy minél többen ismerjék meg a hagyományos társasjátékozás örömeit. Ennek elősegítése érdekében pályázatokat hirdet a XIII. kerületi lakosok és a kerületben élő és/vagy tanuló diákok számára.

Nagyszüleink játéka

Nyugdíjasokat kérünk, hogy tegyék közzé érdekes játékleírásaikat, történeteiket.

Tervezz játékot!

Lehet logikai, kártya, táblás, akár szerepjáték vagy meglévő játékhoz egyedi kiegészítő.

Készíts játékot másképp!

Bármilyen játék kézműves formában, keresztszemes hímzéssel készített dominó, téstáblából sült sakktabla.

Szelfi fotópályázat diákoknak

Készíts képet a mobil kütyüddel, ahogy te és a barátaid vagy a családod játszottok.

Beküldési határidő: 2015. április 30.

Részletes információ: az Angyalföldi Gyermek- és Ifjúsági Házban nyomtatva és a homoludens.hu és kult13.hu honlapokon.

Eredményhirdetés és díjátadó 2015. május 31-én, vasárnap a Családi Játék Napon!

Táncháztalálkozó Utánpótlás

Nyiladozó Vadvirágok

Tavasszal a hagyományoknak megfelelően rendezték meg az Országos Táncháztalálkozó és Kirakodóvásárt a Papp László Sportarénában. Az Angyalföldi Vadrózsa Táncgyűttes évek óta fellépője a rangos eseménynek. Idén együttesünk utánpótláscsoportja, a Vadvirág képviselte a kerületet. A gyerekek ellepték az aréna küzdőterét, és vezetőiket, Fundák Krisztofot és Fundák-Kaszai Lilit segítették a táncitanításban. A fiúk a botok forgatásával, a lányok pedig az üvegek egyensúlyozásával mutatták meg ügyességüket.



A csapat nagyon szépen helyt állt, amit a szülők mellett más tánc csoportok tagjai és vezetői, valamint a rendezvény szervezői is észrevettek.

Tánc és zene

Nótaest

A „Csizmadia Imre Zenebarát Kör” április 25-én 15 órai kezdettel magyar-nóta-hangversenyt rendez cigányzenekar közreműködésével a Hotel Góliátban (Kerekes u. 12-20.).

Jegyek és információ a +36 (20) 218-1019-es számon Molnár Edit szervezőnél. A műsor után tánc, zene és jó hangulat várja az érdeklődőket.

LEHEL OPTIKA
INGYENES SZEMVIZSGÁLAT
Vegye kézbe engedményét!



akár

-60%

A kedvezmény a keret árából a kockákkal dobott értéknek megfelelő százalék!

LEHEL Piac, Emelet

(a mozgólépcsőnél)

Hétfő-péntek 9.00-18.00 ■ szombat 9.00-13.00

Telefon: 288-6960



Programajánló

Telefon: +36 1 320 3842, +36 1 320 3843
E-mail: info@kult13.hu
www.kult13.hu

Rendezvények

április 21.	14.00	Nyugdíjas Filmklub – Exférj újratöltve Helyszín: AJAMK
április 23.	15.00	Lakóközösségi Napok Helyszín: Dráva utcai játszótér
április 23.	18.00	Holdvilág Napok Csütörtökön – Csokonai Vitéz Mihály: Karmányó – vetítés Helyszín: AJAMK
április 24.	19.00	Horgas Eszter – Falusi Mariann: Földünk hangjai Helyszín: AJAMK
április 24.	19.30	HumorCsücsök Maksa Zoltánnal Helyszín: VilágCsücsök
április 30.	10.00	GANZ – Közlekedési Mérőműszerek Gyárának emléktábla avatása Helyszín: 1134 Budapest, Bulcsú u. 11.
április 30.	19.00	Feydeau: A hülyéje – A Holdvilág Kamaraszínház előadása Helyszín: AJAMK
május 3.	10.00	Vízimajális – Retróleum zenekar, Bonbon és még sokan mások Helyszín: 1138 Budapest, Népsziget 1-3., Budapest Evezős Egyesület csónakháza
május 5.	13.00	Radnóti Miklós Nap – színházi előadás, szavalóverseny, rendhagyó irodalom óra, helytörténeti séta Helyszín: RaM



Telephelyek és elérhetőségek:



Angyalföldi József Attila Művelődési Központ (AJAMK)
1131 Budapest, József Attila tér 4.
Telefon: +36 1 320 3842, +36 1 320 3843



Angyalföldi Gyerme- és Ifjúsági Ház (AGYIH)
1138 Budapest, Dagály u. 15/A
Telefon: +36 1 330 5357



Angyalföldi Helytörténeti Gyűjtemény (AHGY)
1131 Budapest, József Attila tér 4.
Telefon: +36 30 453 3693



Újlipótvárosi Klub-Galéria (ÜKG)
1136 Budapest, Tátra u. 20/B
Telefon: +36 1 320 5380



RaM – Radnóti Miklós Művelődési Központ
1133 Budapest, Kárpát u. 23.
Telefon: +36 1 398 6210



Tücsöktanya Családi Játsszoház
1138 Budapest, Dagály u. 15/A
Telefon: +36 1 330 5357



VilágCsücsök Közösségi Tér (VilágCsücsök)
1132 Budapest, Váci út 50.
Telefon: +36 30 884 4694



Kult13 Rendezvényterem – értékesítés
E-mail: rendezvenyterem@kult13.hu

Kiállítások

április 16. – május 18.	Gondolkodó terek – Minimalista törekvések Helyszín: RaM
április 22. – május 18.	Koleszár Erzsébet kiállítása Helyszín: ÜKG
április 23. – május 17.	Szurcsik Jánosné Sárkány Anna emlékkiállítása Helyszín: AJAMK



Családi és gyerekprogramok

április 19.	10.30	Pöttöm Panna a VSG-Danszgrupp előadásában Helyszín: Tücsöktanya
április 22.	10.00	Árgyelus királyfi – A Holdvilág Kamaraszínház előadása Helyszín: AJAMK
április 24.	10.30	Mese, mese, meskete – A Battyú Színház babaszínházi előadása Helyszín: Tücsöktanya
április 25.	17.30	Pocaklakóra Hangolódó Helyszín: Tücsöktanya
április 26.	10.30	Tavaszköszöntő a Tücsöktanyán, Táncház a Fakutya zenekarral Helyszín: Tücsöktanya
április 29.	10.00	Pinokkió, a hosszúorrú fabáb története – A Gózon Gyula Kamaraszínház előadása a Holdvilág Kamaraszínház szervezésében Helyszín: AJAMK
május 1.	10.00	Majális a Tücsöktanyán, Hepehupa a Kiskalász zenekar koncertje Helyszín: Tücsöktanya
május 3.	10.30	Tipegő Topogó Benedek Krisztával Helyszín: Tücsöktanya

A műsorváltozás jogát fenntartjuk!
XIII. Kerületi Kártyával kedvezményes jegyárak!

www.kult13.hu

Ingyenes programjainkra a díjtalan belépést/részvételt a Budapest Főváros XIII. kerületi Önkormányzat biztosítja.

Teret adunk a kultúrának!



LANG MŰVELŐDÉSI KÖZPONT
1139 Budapest, Rozsnyai utca 3.
Telefon: 349-6308, fax: 349-6307

e-mail: lang.muvelodesi@gmail.com
www.facebook.com/LangMuvelodesiKozpont

ELŐADÓMŰVÉSEK ORSZÁGOS BARÁTI KÖRÉNEK és a VERS- ÉS PRÓZAIROK BARÁTI KÖRÉNEK találkozója 16., csütörtök 10.00–15.00

A kiemelt aranydiplomával többszörösen kitüntetett „KEIL ERNŐ” KÖZHASZNÚ FÜVŐSZENEI EGYESÜLET HAGYOMÁNYOS TAVASZI DÍSZ-HANGVERSENYE 18., szombat 18.00

Műsor: G. Verdi: Nabucco – nyitány; Bihari J.: Palotás; E. Waldeufel: Espana – Waltzer, Leher F.: Cigányszerelem – Dal és csárdás; J. de Haan: La Storia; T. Oud: Time to say goodbye; szünet; J. de Mey: James Bond 007 – válogatás; R. Schneebiel: Bella Italia; J. Christensen: Tribute to Elvis; J. de Haan: Concerto d'Amore; K. Badelt: A Karib-tenger kalózái; Tom Jones: Help yourself; L. Prima: Sing, sing, sing. Támogatói jegy ára: 1000 Ft.

Országos rómi és ulti kártyaverseny 23., csütörtök 10.00–16.00 A nyugdíjasklubok és klubtagok egyéni, illetve csapatos kártyaversenye. Nyugdíjasklubok és Idősek „Életet az éveknek” Országos Szövetség sport- és szabadidő bizottságának rendezésében.

ÉLMÉNYBESZÁMOLÓ ELŐADÁS MALAJZIÁRÓL (ERE) 24., péntek 17.30

„Tioman, mint a földi paradicsom”. Előadó: Alpár Pál.
TÁJAK-KOROK-MŰZEUUMOK EGYESÜLET KÜLDÖTTKÖZGYŰLÉSE 26., vasárnap 9.00–14.00

FSZEK XIII/2. sz. Radnóti Miklós Könyvtára
Pannónia u. 88–90. (RaM)
Tel.: 398-6280

hétfő, szerda, péntek: 14–19, kedd: 10–15, csütörtök: 12–16 óráig

FSZEK XIII/4. sz. Könyvtára
Lehel u. 31. Telefon/fax: 320-8829

hétfő, szerda, csütörtök: 14–19, kedd: 10–15, péntek: 11–15 óráig

FSZEK XIII/6. sz. Angyalföldi Kertvárosi Könyvtára
Mosoly u. 40/A. Telefon/fax: 349-1532

hétfő, szerda, péntek: 14–19, kedd: 11–16, csütörtök: 12–16 óráig

FSZEK XIII/8. sz. Könyvtára
Dagály u. 9. Telefon/fax: 340-3309, www.fsze.hu/dagaly, fszek1308@fszek.hu

hétfő, szerda, péntek: 9–19, csütörtök: 9–14, szombat: 13–18 óráig

Programajánló: „Tekerjünk egyet a diavetítőn” április. 17. (péntek) 17.30 óra – Diafilmklub gyerekeknek

Apropó: könyv! április 20. (hétfő) 16 óra – Középpontban Vámos Miklós: Szitakötő c. regénye. A beszélgetőklubot Balla Ferenc irodalmi szerkesztő, dramaturg vezeti.

Pöttömök játékdélutánja – Társasjátéklklub április. 24. (péntek) 16 óra

Könyvajánló:

Jolsvai András: Holnapra jobb lesz (Scolar, 2015)
Pablo de Santis: Gyilkosok és kertek (Kossuth, 2015)
Tom Clancy: Büntudat nélkül (Partvonal, 2014)
Joanne Kathleen Rowling: A selyemhernyó (Gabo, 2015)



ANGYALFÖLDI Termelői Piac

1135 Budapest, Szent László út 21–23.



BUDAPESTI VIRÁGPIAC

www.viragpiac.hu

Telefon: 320-2635

magyar élelmiszerek és termelői áruk vására

minden vasárnap 8.30–13 óráig



A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!



APRÓHIRDETÉSEK ✧ APRÓHIRDETÉSEK ✧ APRÓHIRDETÉSEK

ONLINE APRÓHIRDETÉS-FELVÉTEL A NAP 24 ÓRÁJÁBAN: www.hirnokapro.hu

SZOLGÁLTATÁS

LAKÁSFELJÚÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTÁZÁS, MÁZOLÁS, PARKETTERAKÁK, PARKETTAJAVÍTÁS, PARKETTACSI-SZOLÁS, VÍZ-, GÁZ-, GIPSZKARTONSZERELÉS, CSEMPÉZÉS, VILLANSZERELÉS, KÖMÜVES-, LAKATOS- ÉS ASZTALOSMUNKÁK, AJTÓ-, ABLAKCSERE, -JAVÍTÁS, TAKARÍTÁS, GARANCIÁVAL, AZONNALRA IS. TEL.: 202-2505, 06-30-251-3800

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06-20-972-0347, 06-30-589-7542

TEHERTAXI. Költöztetés precíz munkavégzéssel! Megbízható rakodókkal, gyors ügyintézással. 10%-os hétfévi kedvezmény! Tel: 280-2542, 06-70-214-4235

ZÁRSZERVIZ vállal asztalosmunkát, zárszerelést, küszöbke-sztést, szigetelést, pántok, zsanérok cseréjét, mázolás. A legkisebb munkát is vállalom. Szigeti László. Tel.: 251-9483, 06-20-381-6703



MEGVÉTELRE KERESKEK komoly-zenei hanglemezeket (minimum 50 db). Házhoz megyek. Telefon: 06 (20) 921-6062.

REDŐNYÖSMŰHELY gyárt, szerel, javít! Reluxa-, redőny-, szalagfüggöny-, napellenző-, szúnyogháló-, rolettajavítás 1 napon belül. Tel.: 370-4932

REDŐNYÖK, szúnyoghálók, relaxák, szalagfüggönyök, roletták, napellenzők készítése, javítása. **ÁLLANDÓ AKCIÓK!** www.hoffmannredony.hu. Tel.: 409-2229, 06-20-523-3801, 06-30-209-5987

ABLAKJAVÍTÁS! www.ajtoablakdoktor.hu. 21 ÉVE VÁLLALOM kedvező áron ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárok cseréjét, festését, **HŐSZIGETELŐ ÜVEGEZÉSÉT ÉS SZIGETELÉSÉT GARANCIÁVAL. FELMÉRÉS DÍJTALAN!** Horváth Ákos. Tel.: 06-70-550-0269

HÁZTARTÁSIGÉP-SZERVIZ HÁZTARTÁSI, VENDÉGLÁTOI, KERESKEDELMI gépek, hűtők, fagyasztók, klímák, szellőzők, mosó-, mosogató-, szárító-, sütő-, vízmelegítő-berendezések javítása, karbantartása, értékesítése. Használt készülékek adás-vétele. **AZEA STÚDIÓ • Telefon: 369-2049 06 (30) 944-0452 • www.azea.hu**

ASZTALOSMUNKÁT vállalom hétvégén is. Ingyenes felmérés-sel, ajtó-ablak, bútorgyártás, -gyártás, garanciával. Regdon Csaba. Tel.: 06-20-957-9533, 284-9213

PARKETTÁSMUNKÁT, csiszolást, lakkozást, javítást, festést, mázolás, tapétázást vállalom. Tel.: 06-30-948-8909

FÜRDŐSZOBÁK, konyhák felújítása, átalakítása! Csempeburkolás, kőművesmunkák, vízszelések! Anyagbeszerzéssel, garanciával! Teljes lakásfelújítás! Tel.: 06-20-961-6153, www.burkologuru.hu

KÁDFELJÚÍTÁS! Ne cserélje le régi, kopott kádját, a bontási ár töredékéért felújítjuk. Tel.: 06-20-529-4180

IKEA-típusú beépített szekrények, konyhabútorok, irodabútorok stb. méretre gyártása legolcsóbban. Pl. könyvszekrény 228x80x28 cm 13 800 Ft. Igényes munka, rövid határidő. Tel.: 06-30-368-1354

RÁCSKÉSZÍTÉS! Rácsok, kapuk, kerítések. Zárnyitás, zárcsere, lakatosmunkák. Tel.: 06-30-299-1211, www.racsokszites.hu

TAVASZI AKCIÓ! Cipőjavító műhelyünk immár 15 éve áll az önök szolgálatában a Raoul Wallenberg u. 12. sz. alatt, ezért minden kedves régi és új ügyfelünknek **15%-os kedvezményt** adunk valamennyi szolgáltatásunkra. Mindenkit szeretettel várunk! Tel.: 06-70-339-4787

ZÁLOGHÁZ! Gyors hitel azonnal, kezes nélkül, arany- és ezüst ékszerekre, tárgyakra. Rugalmas ügyintézés. V., Balassi B. u. 9-11. Nyitva tartás: h-p: 8-17 óráig. Tel.: 06-20-297-9887. Gold Cover Zálogház

VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉSSZERELÉS

GYORSSZAKI 0-24. VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉSSZERELÉS, DUGULÁSELHÁRÍTÁS GYORSSZOLGÁLAT. Szabó Károly és Kristóf. Tel.: 06-30-971-3782, 360-4434, www.gyorsszaki.hu

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, wc-csészék, wc-tartályok cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Villany-bojlerek vízkötelenítése, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06-30-447-3603

FESTÉS, MÁZOLÁS

FESTÉS, tapétázás, mázolás, parkettacsiszolás, lamináltlerakás! Gyors kezdéssel, garanciával, referenciával. Pap Gábor szobafestő. XIII., Pozsonyi út. Tel.: 06-30-942-4735, 360-2345, www.festes-tapetazas.hu

FESTÉS, mázolás, tapétázás, kisebb munkák vállalása is. Gipszkartonozás, kőműves javítások. Tel.: 06-30-568-6255 Kovács Gergely

Közös KÉPVISELET

TÁRSASHÁZKEZELÉS! 15 éves tisztségviselői múlttal, társasházkezelői diplomával, újlipót-városi elkötelezettséggel társasházak közös képviselőjét, kezelését vállalom. Bármilyen okból problémás házak korrekt rendbetétele. Jogász, könyvelő, szakipari mesterek, valamint sikeres pályázatiírók segítik munkámat. Tel.: 06-20-942-0191

TÁRSASHÁZAK közös képviselőjét vállalom családi vállalkozásban, szakértelemmel, gyakorlatlaltal, reális, egyedi áron. Tel.: 06-30-966-6052

RÉGISÉG

BÉLYEGET, papír- és fémpénzt, képeslapot, könyveket, régiségeket vásárolunk. VI., Andrássy út 16. Tel.: 266-4154. Nyitva: h-sz: 10-17, cs: 10-19, p: zárva

RÉGI pénz, kitüntetés, érem vétele, eladása, aukció. Térítésmentes értékebecslés. Tátra Galéria. 1136 Bp., Tátra u. 4. Tel.: 239-4043, www.tatraerembolt.hu

MINDENMEMŐ régiséget vásárolok díjtalan kiszállással. Bútor, festmény, porcelán, kerámiát, borostyánt, órákat, szőnyeget, numizmatikát, bronztárgyakat, híradástechnikát. Pintér Nikolett. Tel.: 466-8321, 06-30-973-4949

KIEMELKEDŐ KVALITÁSÚ 19-20. századi magyar és régi külföldi festmények, műtárgyak vétele, eladása. Telefon: 06-30-949-2900, e-mail: nemes.gyula@nemesgaleria.hu. Nemes Galéria: 1024 Bp., Szilágyi Erzsébet fasor 3.

INGYENES numizmatikai szaktanácsadás. Tel.: 349-6854, 06-30-387-7188

TÖBB PÉNZRE TEHET SZERT! Festményeit, műtárgyait készpénz helyett heti árveréseinken értékesítheti! Várjuk a MŰGYŰJTŐK HÁZÁBAN! II. ker., Zsigmond tér 13. H-P: 11-19 óra között. www.mugyujtok-haza.hu, tel.: 800-8123

INGATLAN

XIII., ÚJLIPÓTVÁROSBAN, a Katona József utcában (Vig-színházhoz közel) 1 szobás, összkomfortos, 35 nm-es, földszinti lakás tulajdonostól eladó. Ára: 13,5 M Ft. Tel.: 06-30-200-9199. Az alábbi honlapcímen megtekinthető az ingatlan: www.ingatlan.com/21341315. Ingatlanközvetítők kérem ne hívjanak!

XII. ker.-ben, Szabadság-hegyen, a CSILLEBÉRCI ÜDÜLŐTELEPEN gyönyörű, örökpanorámás, 140 női-es telek 75 nm-es építménnyel eladó. Bejárat a főútról. Ára: 22 M Ft. Tel.: 06-20-251-7709.

XIII., Visegrádi u.-ban 110 nm-es, földszinti, utcai bejáratos üzlethelyiség eladó. Ár: 46 M Ft. Tel.: 06-30-200-5195, www.ingatlan.com/20832458

III. ker.-ben 57 nm-es, 2+1 félszobás, teraszos, új építésű lakás eladó. Ár: 24,09 M Ft. Tel.: 06-70-639-9998, www.ingatlan.com/21368716

EMELETI, felújítandó örökklakást keresek készpénzfizetéssel. Magánszemély. Tel.: 06-20-496-6601

KERESKE eladó lakást a XIII. ker.-ben jó közlekedésnél. Tel.: 06-30-494-3255 Kiss Beatrix

SAJÁT részre keresek eladó lakást a XIII. kerületben. Tel.: 06-70-903-8870

RÓZSADOMBON új építésű, 4 hálós, 3 fürdő + alagsori lakás, kert, teraszok, garázs eladó. Ár: 198 M Ft. Tel.: 06-30-385-7273

XIV., Columbus u.-ban 68 nm-es, nagyterű, szép, új állapotú lakás tárolóval, garázzsal, páréves, liftes téglaházban 32,3 M Ft-ért eladó. Tel.: 06-30-271-1795

ELADNÁ ingatlanát? Bizza profikra ingatlanügyeit, hogy a lehető legmagasabb árat kapja érte! Tel.: 06-70-454-1382

ELCSERÉLNÉM nagyobb önkormányzati lakásra 48 nm-es, összkomfortos, 2 szobás önkormányzati lakásomat. Tel.: 06-20-925-3153

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhazsnú Nonprofit Kft. bérbevétele kínálja az alábbi helyiségeket:

1. A **XIII., Szegedi úti Szakorvosi Rendelő** III. és IV. emeletén, a betegváróval egy légtérben lévő, 7 nm-es üzlethelyiség. Az üzlethelyiség frontja nyitott, amely motoros működtetésű ráccsal zárható.
2. A **XIII. Alig utca 9.** szám alatti önálló, világos, kétszintes (alagsor 133 nm és főemelet 155 nm) ingatlanát egyben vagy szintenként. Az ingatlan nem lakás célú, de ezen kívül bármilyen tevékenységre alkalmas. Központi fűtés és gázbeállítás van, klímatisztítás nincs. Utca-ra nyíló közvetlen bejárata nincs, a megközelítés saját kapubejárón lehetséges. Az adott vállalkozásra történő kialakítás a bérlő feladata és költsége.
3. A **XIII. Visegrádi utca 47/C** szám alatti szakorvosi, földszinti, felújított szárnyában egy 19 nm-es, korszerűen berendezett rendelőhelyiség. A rendelő kizárólag orvos vagy egészségmegőrző tevékenységre használható. Érdeklődni a 452-4204 telefonon lehet.

EGÉSZSÉG

FOGSOROK, hidak készítése, javítása soron kívül, fogszabályozó, fogfehérítő. Mozgáskorlátozottakhoz hához megyünk! Hétfévi ügyelet! Fogászati háttér biztosított! Tóthné Húvós Katalin fogtechnikus mester, 1013 Budapest, Krisztina krt. 51. fszt. 1. Tel.: 06-30-222-3016

GYÓGYMASSZŐRKÉNT várom frissítő és relaxáló masszázsrára a kellemes, otthonos, XIII., Vág u.-i magánstúdiómba kedvező áron. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20-289-4872

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhazsnú Nonprofit Kft. cégeknek, vállalkozásoknak és magánszemélyeknek ajánl foglalkozás-egészségügyi szolgáltatást és komplex menedzserszűrést. Érdeklődni lehet személyesen a Budapest XIII., Szegedi út 17. V. emelet (foglalkozás-egészségügy) dr. Réfi Mária főorvosnál vagy telefonon a 452-4200/5448-as melléken

FOGORVOS

DR. HONT ZSUZA fogorvos elérhetősége: 06-30-416-3640

VISEGRÁDI utcai rendelő fogászatának tapasztalt, megbecsült fogorvosai **dr. Sigmund Péter** (06-30-388-6650), **dr. Szóts Edit** (06-20-310-8964), **dr. Balogh István**, valamint **dr. Tóth Éva**, **dr. Tóth Attila** (implantológus) egyetemi oktatók (801-2848) a XIII., Hegedűs Gyula u. 91. alatt modern, jól felszerelt rendelőben folytatják fogászati tevékenységüket, és várják régi és új betegeiket!

GONDOZÁS

IDŐSGONDOZÁSRA, házvezetésre, gyermekfelügyeletre hölgyeket kínálunk és keresünk igény szerint. Empátia. Tel.: 06-20-465-8458, 336-1094, 06-70-380-5522

KERESKE egy egyedülálló idős hölgyet, aki magához fogadna hosszútávra (max. 10-15 ezer Ft-ig). Rászoruló 60 éves nő. Tel.: 370-6430

OKTATÁS

NYELVTANÁRKERESŐ WEBOLDAL! Regisztrálj, ha tanítani szeretnél, vagy keresd meg a számodra legjobb nyelvtanárt! www.nyelvtanarkereso.hu

NÉMETOKTATÁST vállal türelmes, diplomás magántanárnő gyerekeknek és felnőtteknek a II. kerületben, a Szépvölgyi út közelében. E-mail: nemetneked@gmail.com. Tel.: 06-30-409-5492

OKJ-S óvodai dajka, pedagógiai és gyógypedagógiai segítő képzés. Tel.: 06-30-269-1061, www.kaszaszakkepzes.hu. Nyilvántartási szám: 01-0064-04

ROMÁNNYELV-OKTATÁST vállalom minden szinten. Román-magyar, magyar-román, angol-román általános és szakszövegek fordítását vállalom. Tel.: 06-30-319-9634

SZÁMÍTÁSTECHNIKA

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, -karbantartás, -bővítés, vírusirtás, telepítés, tanácsadás. Ingyenes kiszállással! Hívjon bizalommal! Tel.: 06-30-857-2653

KÖNYV

ÓBUDA ANTIKVÁRIUM azonnali készpénzfizetéssel vásárol könyveket, teljes könyvtárat, hagyatékot, képeslapot díjtalan kiszállással. Tel.: 388-7332, 06-20-978-1974

ÁLLÁS

NYILVÁNOS WC-BE részmunkaidős nyugdíjas hölgyet keresünk. Tel.: 06-20-427-0758

PORTÁS munkakörbe, 12 órás váltott műszakba, csak friss nyugdíjas, nemdohányzó kollégát keresünk. Feltétel: saját vagy önkormányzati lakással rendelkezzen. Jelentkezés személyesen a XIII., Váci út 47/E parkolóban hétköznap 8.30-15 óráig

TÁRSKERESÉS

TÁRSKÖZVETÍTÉS klubrendszerben. Hívj fel! Mit veszíthetsz? Tel.: 782-6730, 06-30-391-2882

SPORT

BELÉPŐK ELADÓK! Héli Hotel (XIII. ker., Kárpát utca) fitnesztermébe és uszodájába (konditerem, különböző aerobikórák, szauna, gőz, jakuzzi, több medence) ÉVES BÉRLETBŐL NAPI BELÉPŐK (heti 3 nap/1100 Ft/alkalom) kedvezményes áron eladók. Tel: 06-20-926-1741

EGYÉB

BÚTOR. Eladó 4 részes, tölgy színű szekrény sor remek beosztással, 2 részes, fa, egyedi tálaló, és 2 személyes, ágyneműtartós franciaágy. Tel.: 06-30-528-2647

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhazsnú Nonprofit Kft. alkalmankénti vagy rendszeres igénybevétel-lel oktatási, konferencia-, bemutató előadások céljára terem bérbe ad. A helyszín: Budapest XIII., Szegedi út 17. (Egészségház). A terem befogadóképessége asztalok mellett elhelyezésnél maximum 35 fő, asztal nélküli ültetésnél maximum 50 fő. Az igénybevétel lehetséges időpontja hétfőtől péntekig 8.30 és 19.30 óra között. Érdeklődni lehet a 452-4204-es telefonszámon. Előadás-technikai berendezéseket a bérlőnek kell biztosítani. A terem bérlet ára 10 000 Ft/óra (áfamentes)

ONLINE APRÓHIRDETÉS-FELVÉTEL A NAP 24 ÓRÁJÁBAN: www.hirnokapro.hu

AZ APRÓHIRDETÉS ÁRA 15 SZÓIG BRUTTÓ 2700 Ft, EZEN FELÜL SZAVANKÉNT 127 Ft.

LAPUNK KÖVETKEZŐ SZÁMA 2015. MÁJUS 2-ÁN JELENIK MEG. LAPZÁRTA: 2015. ÁPRILIS 20.

A lapban megjelenő hirdetések tartalmáért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.

Próbahordás nélkül soha!

Interjú Dr. Tibold Eszter fül-orr-gégész és audiológus főorvossal

Hallókészülék vásárlás előtt érdemes előzetesen tájékozódni, ám érdemi döntést csak a teljes körű hallásvizsgálat után lehet meghozni. „Próbahordás nélkül soha ne vásároljunk hallókészüléket!” – javasolja Dr. Tibold Eszter fül-orr-gégész, az Amplifon Hallásközpontok audiológus főorvosa, akivel az Amplifon ingyenes hallásvizsgálat kampányának apropóján beszélgettünk.

– Mennyire tájékozottak mindazok, akik hallásvizsgálatra érkeznek Önhez?

– Sokan, akik hallásvizsgálatra jönnek hozzám, már előzetesen tájékozódottak. Sajnos gyakran előfordul, hogy az embereknek téves elképzeléseik alakulnak ki, a mi feladatunk, hogy ezeket eloszlassuk. Például többen tartanak attól, hogy a hallókészülék sípol, felerősíti a zajokat és kényelmetlen a viselése. Ilyen esetben

mindig elmondom, hogy az elmúlt évek technológiai újításainak köszönhetően egy jól beállított készülékkel ezek a problémák orvosolhatóak.

– Hogyan győzi meg a szkeptikusokat?

– Nincs nehéz dolgom, hiszen a hallásvizsgálat után mindenkinek lehetősége van akár otthoni környezetben is ingyenesen kipróbálni a készülékeket. A személyes tapasztalat a legfontosabb meggyőző érv, a próba-



Dr. Tibold Eszter
fül-orr-gégész,
audiológus főorvos

hordás alatt mindenki el tudja dönteni, hogy javítja-e az életminőségét a hallókészülék. Azt mondhatom, hogy az esetek döntő hányadában igen.

– Mit kell tenniük azoknak, akik részt szeretnének venni egy hallásvizsgálaton, vagy ha ki akarják próbálni a hallókészülékeket?

– Az érdeklődőknek nincs más dolguk, mint felhívni a hirdetésben található telefonszámok valamelyikét.



**Regisztrálj,
ha tanítani
szeretnél,
vagy
keresd meg
a számodra
legjobb
nyelvtanárt!**

www.nyelvtanarkereso.hu

**POP
TARISZNYA**

**AZ IGÉNYES
ZENÉK
TÁRHÁZA,
NAPI 24 ÓRÁBAN**

www.poptarisznya.hu

ITT A VASÁRNAP IS VÁSÁRNAP!

Pajtás ABC – nyitva: 6–20 óráig.

(Pajtás u. 24., Göncöl u-i futballpályákkal szemben)

Forró kávé – családias hangulat

NAPONTA FRISS pékáru, tejtermékek,
felvágottak, zöldség-gyümölcs.

OLCSÓ szeszes ital, sör, bor, vegyiáru,
papíráru, állateledel.

**Megbízható partner a könyvelésben!
LIFO Könyvelőiroda a Mammut közelében**

- teljes körű könyvelés
- bérszámfejtés
- hatóságok előtti képviselet
- szaktanácsadás

**Szakértő szolgáltatás korrekt áron.
LIFO Ügyviteli Szolgáltató Kft.
Telefon: 316-7182
E-mail: mesics@lifo.t-online**

A HALLÁS NEM JÁTÉK



EZT LÁTTA
ATV-BEN

Ingyenes hallásszűrést szervezünk és hallókészülék kipróbálási lehetőséget biztosítunk **2015. április 13-tól 30-ig** az Amplifon Hallásközpontokban. Bejelentkezéshez hívja a **06-1 951-7622-es** telefonszámot (IV. Szent István tér 5.), vagy a **06-1 311-5058-as** telefonszámot (VI., Andrássy út 76.)

Amplifon Hallásközpontok
IV., Szent István tér 5.
VI., Andrássy út 76.
amplifon.hu



**Urológia és andrológia
magánrendelés**

- Daganatszűrések
- Jóindulatú prosztatamegnagyobbodás és idült (krónikus) prosztatagyulladás, stb.
- A női vizeletcsepegés komplex kivizsgálása és nem műtéti (konzervatív) kezelése

Dr. Rózsahegyi József
urológus és andrológus szakorvos
az orvostudomány kandidátusa

Hétfő, szerda, csütörtök: 16–18.30
☎ 350-0631, 350-1898
1131 Bp., Göncöl utca 28–30.
www.urologiarendeles.hu

www.newweb.hu
**Weboldalkészítés
kedvező áron!**

NeWeB Tel.: 06 (30) 335 2949
E-mail: newweb.hu@gmail.com

**Mozgásszervek fájdalma,
gerincartéri problémák
alapos vizsgálat utáni
diagnózis, lézeres vagy
akupunktúrás kezelés,
gyógytorna,
gyógymasszázs**

dr. Simon Erzsébet
reumatológus főorvos,
fizioterápiás
és rehabilitációs
szakorvos

Hollán Ernő utca 33.
Telefon: 06 (20) 241-7674
e-mail: dr.liz.simon@gmail.com

BELVÁROSI
**OPTIKA
SZEMÉSZET**

Szemvizsgálat 3 éves kortól, szemfenékvizsgálat,
magas vérnyomás, cukorbetegség okozta szemészeti problémák,
szürkehályog és zöldhályog diagnosztikája és gondozása.

Szemüveg készítése csecsemőkortól, minden korosztálynak.

A SZEMVIZSGÁLAT NEM CSAK LÁTÁSKORREKCIÓ

Állandó 20%-os nyugdíjas- és diákkedvezmény

Nyitva tartás: H–P 10–18 h • 1137 Budapest, Tátra u. 12/b
Bejelentkezés telefon: 780-2635 • info@belvarasioptika.eu • www.belvarasioptika.eu

Önnek is zúg a füle?

Mi hozzásegítjük a gyógyuláshoz!

Szakszerű információkért, segítségért hívja
a Magyar Tinnitus Egyesület
információs vonalát:

06 (1) 410-8811

info@tinnitus.hu,

www.tinnitus.hu



VÁROSFAL Antikvárium

vásárol készpénzért könyveket,
könyvtárakat, hanglemezeket,
DVD-t, vitrintárgyakat,
képeslapokat, hagyatékot.

Díjtanulmányok.

Tel.: 332-0243, 06 (20) 922-0001

HÍRNÖK
AZ ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Alapító főszerkesztő:
Sas György (1922–2004).
Felelős szerkesztő: Machos Ferenc.
Szerkesztők: Czeglédi Ildikó,
Jusztusz Gábor, Kálmán Attila.
Fotó, tördelés: Holczner Gábor.

Kiadja a **Sprint Kft.**
www.sprintkiado.hu
e-mail: hirnok@sprintkiado.hu,
Hirdetésfelvétel: Sprint Kft.,
1137 Bp., Újpesti rkp. 7.,
hétfőtől péntekig 9–15 óráig,
tel.: 237-5060, 237-0242, fax: 237-5069,
e-mail: hirdetes@sprintkiado.hu

TRÓFEA GRILL ÉTTEREM

Telefonon és a weboldalon érkező rendelések esetén
10 % kedvezményt biztosítunk az árból!



06 30 878 0505
06 1 878 0505

Étkezési csekket, Bankkártyát, Szép-kártyát és
Erzsébet-utalványt is elfogadunk!



Ingyen letölthető
Android applikáció

ÉTEL HÁZHOZZÁLLÍTÁS

www.trofea.hu

Trófea Grill Étterem

Korlátlan étel-, ital- és koktélfogyasztás fix áron!

Hétfőtől péntekig ebéddidőben: **3899 Ft/fő**
Hétfőtől csütörtökig vacsoraidőben: **5499 Ft/fő**
Péntek vacsoraidőben, szombat,
vasárnap és ünnepnapokon: **5999 Ft/fő**



Szeretnénk megajándékozni Önt és Szeretteit éttermünk V.I.P kártyájával,
amellyel fantasztikus kedvezmények illetik meg Önöket!
(V, H, K, Sz 17.30-tól 25% , bármely másik időpontban 10%)

Asztalfoglalás:

06 20 949 4206; 06 1 270 0366
etterem@trofeagrill.net



A nagy sikerre való tekintettel a kártya átvételi határidejét
2015.04.30-ig meghosszabbítottuk!

A kártya a hirdetésre hivatkozva és egy valós e-mail
cím megadásával éttermünk recepcióján váltható ki.

www.trofeagrill.net | www.trofea.hu | www.facebook.com/trofeagrill

MEGFEJTÉS, 1. RÉSZ	SZÖLŐTÁ- POSÓ NAGY EDÉNY, TÖLGYBŐL	ERŐS ELHATÁ- ROZÁS	A KÖR SUGARÁ- NAK JELE	FECSE- FAROK!	SZÁJSZÉL, KÜLTŐIEN	VETERÁN HOLLAND FOCISTA (JAAP)	HAZÁNK AUTÓJELE	PORTÉKA- VÁSÁRLÁS- RA ADOTT KÖLCSON	PANA- SZOS SZÓ ELŐ- TAGJA	RÉSZBEN NAGYZOL!	TOJÁST "PRODU- KÁL" A TYÚK
ABLAK SZÉLE!!		HULLAJT KERESZT- APASÁGI KAPCSOLAT		... MARCI; TERSÁNSZ- KY HŐSE HAJÓFÜLKE	MOHA, KÜLTŐIEN KAKAS "MONDJA"	ARCJÁTEK TARTOZÁST ZOKOGVA CSÖKKENT	OR. DRÁMA- ÍRÓ (VIKTOR) ... LÁSZLÓ ÉNEKES V.		CORNEILLE- MŰ HŐSE VISELKE- DÉSMÓD	BERLINI IGEN! MUZSIKÁL A TÚCSÓK	
ÜTSZÉLI VÍZ- ELVEZETŐ											
BORSODI FALU EDE- LÉNY KÖ- ZELÉBEN											
BILLENTYŰ LAPTOPON MEGFEJTÉS, 2. RÉSZ		EREDMÉNY- NYEL JÁR FINOM MÉZ JELZŐJE									FÉLÁR! TEPLOMI ORGONIS- TA, ÉNEKES
A HIDRO- GÉN VEGY- JELE											GYORS FOLYÁ- SÚ VÍZ JELZŐJE
DZSIDÁS KÖNYVYÜ- LOVÁS V.							ELTULAJ- DONÍTÁS MINŐSÉG- ELLENŐR				
KÉREK ...! ADJ TÖBBET!				A VERSEK DÍSZE TENGER, ANGOLUL			JEAN ...; FR. SZÍNÉSZ TROMBITA- HANG				
OPUS (MŰ, LATINUL), RÖVIDEN			A SZERET FOLYÓ RO- MÁN NEVE PÁRTI				LIMITED, RÖV. AZ EZÜST VEGYJELE				
"HÓNAPOS" PRIMÓR ZÖLDSEGE					IDŐMÉRŐ ESZKÖZ A JOULE JELE				BELÜL HORD! A HÍD KÖZEPE!		

Előző rejtvényünk helyes megfejtése: Horgas Eszter fuvalaművész. Nyertesünk: Boronkai Ivánné. Aktuális feladványunkban egy lokálpatrióta művész nevét és foglalkozását rejtettük el. Beküldési határidő: április 22. A helyes megfejtést beküldők között értékes ajándékokat sorsolunk ki. Postacímünk: 1137 Bp., Újpesti rkp. 7.; e-mail: hirnok@sprintkiado.hu

TÖRTARANY- ÉS FAZONARANY-FELVÁSÁRLÁS!
TÖRTARANY FAZONARANY: 6500-11 000 Ft
TÖRTEZÜST FAZONEZÜST: 170-800 Ft

Bármilyen, régi ezüstművet
körpecsés Zsolnay porcelánt
megveszünk kimagasló áron!
Töröttet is!

A borostyán ékszereket
kézpénzért vásároljuk!

KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROLUNK! KÉREM, JÖJJÖN EL HOZZÁNK!
Zsazsa Galéria: XIII., Hollán Ernő utca 4. • Tel.: 06-70-884-4084 • Hétfévén is hívható!

Ha képbe akar kerülni a XIII. kerületről,
NÉZZE A TV13 ADÁSAIT!
Szerkesztőség és stúdió: József Attila tér 4.
Telefon: 788-7098, e-mail: tv13@sprintkiado.hu



SPORTTÁRS (Hegyi Iván műsora)

**április 15.: Bárfy Ágnes váloga-
tott labdarúgó;**

április 22.: Solymos Tóni zenész

EGY FALAT KENYÉR ÉS EGY CSIPETNYI SZÓ

(B. Tóth László műsora)

április 17.: Kiki;

április 24.: Aradszky László;

május 1.: Szandi



Online hirdetésfelvétel a nap 24 órájában: www.hirnokapro.hu
Ha megjelenne a TV13 képsíkjában, esetleg készítené egy rövid
reklámfilmét vállalkozásáról, írjon a hirdetes@sprintkiado.hu
e-mail címre vagy hívjon minket a **237-5060-as telefonszámon!**